

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regele
Ferdinand 64-66. Automata-telefon 20-61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 890.-1938. Trib. Cluj, Sectia III.

Kiadótulajdonos:
„JÓESTÉT!” Ujságkiadóvállalat R.-T.
Felelős szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1938. JULIUS 1.
VII. évfolyam, 168. szám.

Péntek

II. Károly király Ófelsége résztvesz a sibiui hadnagy-avatásokon

Calinescu belügyminiszter nyitotta meg a fővárosban a városok nemzetközi szövetségének kongresszusát

(BUCURESTI.) Pénteken lesz Sibiuban Ófelsége II. Károly király jelenlétében a gyalogsági tisztiskola végzett növendékeinek hadnaggyá avatási ünnepsége.

A KORMÁNY TEVÉKENYSÉGE

Tegnap délután Miron Cristea patriárka-miniszterelnök kihallgatáson fogadta az „Astra” művidéki csoportjának vezetőit, a küldöttség ezután Calinescu belügyminiszternél tisztelegtek és támogatásukat kérte az „Astra” szeptember 10-12 napjain Ófelsége legfőbb védnöksége alatt Abrudon megrendezendő kongresszusukhoz.

Bucurestiben tegnap kezdődött meg a városok nemzetközi szövetségének a kongresszusa, amelyen Calinescu belügyminiszter mondott megnyitót, üdvözlőve a megjelent külföldi vendégeket, akiknek nevében Montagu Harris, a Nemzetközi Városszövetség elnöke válaszolt. Beszélték dr. Leimgruber, a svájci szövetségi tanács helyettes kancellárja, C. N. Kryazide és mások. A kongresszus a városok nemzetközi életét érintő nemzetközi kérdésekkel foglalkozik, gazdag tárgysorozattal és az értekezlet befejezése után több ki-rándulást szerveznek az országba.

Botosaniban Iorga professzor, volt miniszterelnök, koronatanácsos elnöke mellett a Kulturális Ligák nagy értekezlete vette kezdetét gazdag munkaprogrammal.

Canciov pénzügyminiszter, miután egészsége helyreállt, Balicból visszatért a fővárosba és újra átvette hivatalának vezetését.

Dimancescu, a sajtó és propaganda igazgatóság vezetője, mint a Hadiönkentesek Szövetségének elnöke küldött-séggel tisztelegtek Argheseanu hadügy-miniszternél, akinek átadta a Szövetség jelvényeit üdvözlő szavak kíséretében. A hadügyminiszter halás köszönettel fogadta a kitüntetést.

A közigazgatási reformhoz a jövő héten adja meg hozzájárulását a Törvényhozó Tanács. A Curenul szerint a törvény július 15-ével lép életbe és addig kinevezik a tiz tartományi kormányzót és a többi vezető tisztségeket is betöltik. Más lapok szerint a törvényrendelet alkalmazására csak ősszel kerülne sor.

Római híradás szerint az ott időző Sidorovici őrnagy, az Országőr-Szervezet főparancsnoka tegnap megkoszorúzta a hősök emlékművét.

MIÉRT VESZTETTÉK EL ÁLLAMPOLGÁRSÁGUKAT CITTA DAVILA ÉS TÁRSAI?

(BUCURESTI.) Jelentettük, hogy a kormány Citta Davila volt washingtoni román követét, Schachmann, a párisi román követség volt helyettes sajtó-attaséját és Radu Dragomirescut minisztertanácsi naplóval megfosztotta román állampolgárságuktól. A hivatalos lap közli az igazságügyminiszter

előző jelentését, amely az idevonatkozó döntést megindokolja. Eszerint Citta Davila az államvezetésben betöltött fontos szerepe ellenére az országot rá-galmazta és annak intézményeit befek-tetette, románok jelenlétében tartott gyűléseken sértegette és fenyegette az ország vezetőit és olyan kijelentéseket tett, amelyek a világsajtóba is beleke-rültek. Schachmann csatlakozott ehhez

az akcióhoz és a párisi „Középeurópai Tanulmányi Kör”-ben Romániáról va-lótlanságokban bővelkedő előadást tar-tott és az országot a legsötétebb szin-ben igyekezett feltüntetni. Radu Drago-mirescu szélhámos és hamiskártyás és sok álnéven szerepel és egy ugynevezett „román köztársasági komité” nevében „Román köztársaság” címmel köz-lőnyt adva ki, abban rágalmazta az or-

A Times szerint:

A hajóelsülyesztések sérelmek, de semmiesetre sem háborus okok

Szilárd alapokon nyugszik a benemavatkozás elve - Hodzsa folytatta tárgyalásait - Franco szerint repülőgépei nem szándékosan bombázták az angol hajókat - Berlin és Róma hatékonyabban támogatják Japánt - Újabb légi támadás Valencia és Alicante ellen

(LONDON.) (Reuter.) A konzervatív sajtó szerint a komoly újságíróknak és lapkiadóknak egy feladatuk lehet: vég-sőig küzdeni az állandó feszültségeket szító kardcsörtetők ellen.

— Ami most Malorca sziget bombá-zása körül és a valenciai, valamint bar-celonai fenyegetés ügyében történik, a legnagyobb bűn az emberiség ellen — írja a Daily Telegraph and Morning Post diplomáciai levelezője. — Mi meg-értjük az olasz boulevard sajtó felhá-borodását Lloyd George elszólása felett, de kárhoztatnunk kell, hogy ugyan-akkor az említett újságok szerkesztői szóval sem említették meg Chamberlain rendreutastását, amely elvette élet az egész monda csindlt sérelemnek. Azt is elítéljük, hogy most azok a francia lapok cáfolják a legelkeseredettebben az állítólagos barcelonai lépést, ame-lyek a hirt annak idején szenzáció-képpen világnak röptették, de viszont megértjük a profitot jelentő feltűnési vágyat is. Az egyik eljárás sem helyes, mert csak az amugy is feszült helyzetet élezi ki még jobban az üzlet, vagy a népszerűség hajhászása érdekében. Ez-zel szemben mi a valóság? Az, hogy a benemavatkozás elve soha nem nyug-dott szilárdabb alapokon, mint most és nyugodtan elmondhatjuk, hogy ha a vi-lág békéje csak a spanyol polgárháború kimenetelével áll összefüggésben, akkor soha nem lesz háború. Nem győzzük eléggé hangsúlyozni, hogy Chamberlain kormányának pozíciója pillanatig sem forgott veszélyben. Az utolsó hónapok-ban nem volt hét és nem volt még olyan kényes kérdés sem, amely ne az

ő győzelmével végződött volna. A bizal-mi kérdés felleve kizárólag az ellen-zék győzelmi esélyeit csökkentette, ami azt jelenti, hogy a közvélemény már megunt a szenzációkat és a kardcsör-tetést. A kizárólag ideológiai alapokra berendezkedett újságok és kiadók rá kell jöjjenek arra az igazságra, hogy nem lehet büntetlenül rágalmazni és hangulatot kelteni sokáig, mert az előbb-utóbb a hitelvesztettséghez vezet, amit teljes egészében és méltán meg is érdemelnek. De komolytalanná teszi ez a módszer az egész vállalkozást is anél-kül, hogy a komoly kormányköröket a legcsekélyebb mértékben befolyásolni tudná. Chamberlain nem fog letérni eddig követett útjáról még akkor sem, ha az olasz boulevard sajtó még ug-y támadja is és a Quai d'Orsay sem fog kalandokba bocsátkozni a spanyol köz-társaság érdekében akkor, amikor éppen a brit kormányzat eltökéltsége miatt izoláltan maradna ellenfeleivel szemben.

A Times a brit kereskedelmi hajók elsülyesztésével kapcsolatban felmerült izgalmakról írva, megjegyzi, hogy az ellenzéknek az utóbbi időben szeren-csége volt, mert mindig a legkritiku-sabb pillanatban érkezett egy-egy olyan jelentés, amely a közvéleményt felide-gesíthette. Ezek a hírek úgy szóltak, hogy angol zászlók alatt evező hajókat sülyesztettek el a nemzetiek. A ténye-ket letagadni nem lehet és azt sem lehet mondani, hogy a hajóelsülyeszté-sek nem sérelmek Nagybritanniának, de semmi esetre sem háborus okok. A valenciai kormány nagy árat fizet a

szágot. E tevékenységükkel az állampol-gárságra érdemtelenné tették magukat és ezért volt szükséges ellenük a meg-fosztó intézkedést alkalmazni.

AZ ÜZLETEK NYÁRI ZÁR- ÓRAJA

Julius elsejével lép életbe az üzle-tek nyári időszámítása. A kormányren-delet azonban lehetőséget nyújt, hogy az egyes városokban a helyi viszonyok-nak megfelelően közös megállapodással szabályozzák ezt a kérdést.

KINEVEZÉSEK

A kormány Newyorkba kereskedelmi attasének nevezte ki Paul Steleant, a burgosi nemzeti kormány mellé pedig Misu Dumitrescu kapott kereskedelmi tanácsosi kinevezést.

HADBÍRÓSÁGI ELJÁRÁS EGY ANGOL KÉPVISELŐ ELLEN

(LONDON.) Sandys angol képviselő ellen a katonai bíróság eljárást indi-tott a hadseregbe vonatkozó titkok el-árulásáért, amelyeket az alsóház ülésén hozott nyilvánosságra. A képviselő ez ellen élesen felszólalt és ügyében bi-zottság fog dönteni. Sandys ellen egy katonai kérdésekkel foglalkozó, ugyne-vezett diszkrejt jellegű adatokat nyilvánosságra vivő interpellációja miatt tettek eljárást folyamatba a katonai hatóságok.

Hodzsa miniszterelnök tárgyalásai

(PRÁGA.) (Ceteca.) Hodzsa miniszter-elnök tegnap délelőtt magához kérlette a csehszlovákiai kisebbségi pártok ve-zetőit és velük hosszas tárgyalást folyta-tott. A megbeszélésekről a prágai kor-mány a következő hivatalos jelentést adta ki:

— Hodzsa miniszterelnök tanácskozá-

Javaszi férfi

divatszövet
ujdonságok valamint
női kabátszövetek

TIRMAN

posztóáruházában Cluj, Str. Reg. Maria 26 Tel.: 17-60

sekat folytatott a Csehszlovákiában élő nemzetiségek pártképviselőivel, akiket magához kéretett. Elsőnek Wolff doktort fogadta, aki átadta neki a csehszlovákiai lengyel nemzetiségű párt bizottságának javaslatát. Azután Jaross Ander, Eszterházy János, Szüllő Géza és Korláth Endre képviselők jelentek meg nála a csehszlovákiai egyesített magyar párt képviselőjében, a miniszterelnök felvilágosítást kért a már régebben átadott kibontakozási javaslat egyes pontjaira nézve. Végül egy másútan jelentek meg nála a Morvasziléziai lengyel csoport vezetője, Jaksch német szociáldemokrata képviselő és a ruthén független párt delegátusa. Hodzsa miniszterelnök szerzett tapasztalatai után tovább folytatja tanácskozásait és ezek során meghallgatja az ellenzéki cseh pártok vezetőinek véleményét is.

Egyre fokozódó felháborodás a prágai incidens miatt Berlinben

(BERLIN.) (D. N. B.) A német sajtó tovább folytatja támadásait az „éljen a cseh Wien” — incidens ügyében és a hang egyre fenyegetőbb jelleget ölt. A Völkischer Beobachter azt írja, hogy a szokol-ünnepségek alkalmával ért sérelem a német nép erőszakos provokálása és annak igazolása, hogy Prága támadó politikára tért át, amit a Harmadik Birodalom nem fog eltűni tovább.

A NAGY SZOKOL-ÜNNEP
SÉGEK

(PRÁGA.) Most nyílt meg 60 ezer férfi és nő szokolista részvételével a csehszlovák köztársaság 20 éves fennállásának megünneplésére rendezett nagy ünnepség, amely mintegy 400 ezer ember jelenlétében ünnepelte Benes államfőt. A diszfelvonulás 3 órán keresztül tartott 12 kilométer hosszú utszakaszon.

Tovább folyik a sajtóharc az ausztriai állapotok körül

(BERLIN.) (D. N. B.) A német sajtó tovább folytatja polémiáját az ausztriai eseményekről közölt hírekkel kapcsolatban az állításait fenntartó baloldali lapokkal szemben. A Völkischer Beobachter azt írja, hogy a hó 14-én Párisban 5 ausztriai emigráns újságíró az Emberi Jogok Ligájának igénybevételével ülést hívott egybe az osztrák kiülőzötték felségélyezésére. Az ülésre sokan el is jöttek és pedig legfőként azok a volt osztrák követési személyek, akiket a német kormány, mint kimondott Schuschnigg „embereket” az Anschluss után elbocsátott állásaikból Itt vetődött fel az a gondolat, hogy a nemzeti szocialista kormányt diszkreditálni kell és meg kell indítani a leghevesebb harcot az emigrációban levők érdekében. A párisi ülésen e célra intéző bizottságot választottak, amely Brünnbe tette át székhelyét és külföldi, antifasiszta töke segítségével meg is indította a leghevesebb „rágalom hadjáratot” Berlin ellen. A német zurnalisztika egyideig nem törődött az átlátszó híresztelésekkel, amit az ellenfél, de még a semlegesen gondolkodók is félre magyaráztak, holott a hírek valóságáról vagy valótlanágáról bárki meggyőződhetett volna, akinek utlevele van, mert Németországba szabad az út. Most azonban megelégtelte a felháborító és tendenciózus harcot és a maga részéről mindent elkövet, hogy a sokszor becsületbe vágó híreket megcáfolja. Ugyanakkor a nemzeti szocialista kormány is meg fogja találni a módját annak, hogy elégtételt szerezzen a külföldről eddig büntetlenül terjeszthető valótlanágokért. Rendkívül éles hangon ír a kérdésről Göbbels dr. lapja, az Angriff és

Göring marsall újságja, az Essener Zeitung is. Ez utóbbi kilátásba helyezi a németországi zsidóság jogainak további megvonását is, a szerinte, nemzetközi zsidó töke harcmodora miatt.

A német sajtó cikkeivel szemben az ausztriai eseményeket tárgyaló lapok közlik, hogy az osztrák és a német nemzeti szocialista szervezetek között nyílt ellentétek vannak, amelyeket az okoz, hogy a Harmadik Birodalom teljesen gyarmatként kezeli Ausztriát, amelynek minden felelős vezetőjét valóságos politikai felügyelet alatt tartja és az intézkedésekhez még csak hozzászólást sem engedélyez. Emiatt állítólag Brückel ausztriai kormányzó és Seiss Inquart között már heves összetűzésre is sor került

Még mindig vita folyik a „béke megmentése” felett

(LONDON.) (Reuter.) A nemzetközi sajtóban még mindig folyik a vita afelett, hogy a barcelonai és valenciai kormányok fenyegetései után beállott zürzavarban ki mentette meg a békét. Megállapítható, hogy az érdekeket London, Berlin, Páris és Róma egyaránt önmaguknak tulajdonítják. A brit sajtó szerint Chamberlain jegy-

„A bombázások nem voltak szándékosak”

(LONDON.) Franco tábornok az angol hajók bombázása miatti tiltakozásra válaszolva, udvarias hangon közli, hogy a bombázások nem voltak szándékosak. Ugyancsak Londonból jelentik, hogy a spanyolországi olasz önkéntesek visszavonulását rövidesen megkezdik. Ami a Majorca sziget tulajdonjogára vonatkozó olasz igényeket illeti, ezt Franciaország élesen ellenzi és egyes lapok szerint így hatálytalanítania is kellene a pirreuszi határ elzárását. A spanyol helyzet miatt egyébként a szovjet és Franciaország között elhidegült a viszony. A harcok a spanyol frontokon változatlanul tovább állanak

DOLGOZNAK FRANCO
REPÜLŐI

(LONDON.) Ideérkezett hírek szerint a nemzeti repülőgépek tegnap erősen bombázták Barcelona mellett a vasutvonalat, továbbá Valencia környékét és Alicánt. A Farnham nevű angol gőzös Alicanában elsüllyedt, három kereskedelmi hajó pedig megsérült. Több helyen a vasutvonalat is erősen bombázták. Az újabb bombázások miatt Barcelonában del Vayo összehívta a Cortezt, majd a mexikói és francia követekkel tanácskozott. Angol részről mindent elkövetnek, hogy a nyílt városok bombázása mielőbb megszűnjön és ebben az irányban Olaszországot újabb közbenjárásra kérték fel.

Mussolini és Konoye üzenetváltása

(RÓMA.) (Stefani.) Konoye herceg japán külügyminiszter a Tokióban időzött fasiszta küldöttség vezetője által a következő üzenetet küldötte Mussolini miniszterelnöknek:

— Az olasz misszió kiküldése bizonyítéka annak a barátságának, amellyel Nagyméltóságod a japán nemzettel szemben viselkedik. Ez és az a meleg érdeklődés, amelyet az olasz nemzet a Kína—Japán konfliktusban Japán érdekében tanúsít, mélyen meghatották a japán népet, amelyet az antikommunista egyezmény szoros szálakkal fűzött össze Itáliával.

Mussolini az üzenetre táviratilag vá-

zéké, a francia szerint Bonnet visszautasító figyelmeztetése, Róma szerint Mussolini határozott és energikusan visszavágó nyilatkozata és végül Berlin szerint Hitler hidegvére eredményezték a helyzeti megkönnyebbülést és a nyomában beállott politikai szélcsendet. Az öndicséret határán járó cikkekből azonban nem hiányoznak a rejtett gyanúsítások sem. A Populaire azt írja, hogy Mussolini malorcai érdekeinek védelmében volt annyira határozott és Berlinnek könnyű volt hidegvérűnek lenni akkor, amikor neki minoszenek területi igényei az iberiai félszigeten. Viszont a Messagero Párist azzal vádolja, hogy tudott a barcelonai lépésről, de meghátrált, mert egyedül maradhatott volna, holott védenie mindenek felett szereti. Miért nem adatott ki Daldier hivatalos miniszterelnöki jelentést a cerberei bombázásokról? — kérdi gunyosan a lap. Franco tábornok nem kimélte volna, ha az ő gépei bombázták volna a francia városokat. A Giornale d'Italia azt írja, hogy el kell ismerni Franco hadviselő jogát, mert ez a visszas helyzet teremti meg az áldatlan állapotokat, ezt annál is inkább mert akkor nem nyílik többé alkalom felelőtlen fenyegetésekre.

laszolt. Sürgönyében hangsúlyozva, hogy a mai politikai viszonyok között a népek összefogása a romboló elvek ellen mindennél fontosabb és Róma ennek tudatában a maga részéről mindent elkövet, hogy a baráti szálakat Tokióval minél szorosabbá tegye.

Nicaragua kilépett a Népszövetségből

(WASHINGTON.) (United Press.) A nicaraguai kormány tegnap hivatalos nyilatkozatban közölte, hogy kilép a Népszövetségből és az erre vonatkozó értesítést már meg is küldötte Genfnek Hasonló nyilatkozatot adott ki Honduras is, amely július első napjaiban küldi el kilépési értesítését. A két állam kiválása után már csak 12 dél-amerikai köztársaság marad a genfi együttesben, mert időközben 8 elhagyta a Népszövetséget. Nicaragua és Honduras elhatározását a jobboldali sajtó azzal indokolja, hogy a Népszövetség elvesztette régi tekintélyét, míg a baloldali lapok az anyagi kötelezettségekkel (tagdíj, reprezentációs kiadások stb.) hozzák összefüggésbe.

A lengyel vezérkari főnök útja

(VARSÓ.) (Reuter.) Lengyel politikai körökben nagy jelentőséget tulajdonítanak annak, hogy Stachievitz tábornok, a lengyel vezérkar főnöke, két magasrangú tiszt kíséretében Lett-, Finn- és Észt-országi körutra indul. Beavatottak közlése szerint nincs kizárva, hogy az út egy szoros lengyel, lett, finn és eszt vezérkari együttműködés érdekében történik.

Kavarodás a területenkívüliség jogainak felmondása körül

(LONDON.) (Reuter.) Britt, amerikai és francia körökben óriási feltűnést az Exchange Telegraph azon közlése, hogy a japán kormány elhatározta az általa birtokolt földek területenkívüliségi jogainak felmondását. Londoni körökben kijelentették, hogy a brit és amerikai kormányok ez ellen a terv ellen eleve tiltakoznak.

„A feltartóztatlan japán szeregek”

(PEKING.) (Kina Mail.) A Paris Soir munkatársának közlése szerint Japán

részről a Jangce menti hadműveleteket erőiesen folytatják, úgy hogy tülzás nélkül el lehet mondani, hogy a Kvantung-sereg feltartóztatlanul nyomul előre Hankeu felé. Ugyanakkor a légi és tengeri haderő sem tétlen, mert erősen bombázták a tunggingi anamita határvidéket és Kanton kikötőjét és elfoglalták a Svantannal szemben fekvő Nammas szigetet.

Elsüllyedt egy japán torpedóúzó (SANGHAI.) Exchange Telegraph.)

Egy gyors torpedóúzó, melyet a japán tengernagyi hivatal a Jangcere vezényelt, aknába ütközött és azonnal elsüllyedt. Több mint száz tengerész és tiszt vesztette életét. A kínai főhadiszállás a katasztrófáról azt jelenti, hogy az légibomba találat következtében történt.

A JAPÁNOK BÉKEFELTÉTELEI

(TOKIO.) A külügyminiszter kijelentése szerint Csang-Kai-Sek marsall visszavonása nélkülözhetetlen feltétele annak, hogy Japán hajlandó legyen Kínával bizonyos békétárgyalásokat kezdeni. Kínai részről viszont hallani sem akarnak egy ilyen feltétel teljesítéséről. Az angol alsóházban ugyanakkor egy interpellációra válaszolva Buttler államtitkár kijelentette, hogy Anglia ezidő szerint csak a törvényes kínai kormányt ismerheti el.

Ugyancsak Londonból jelentik, hogy sanghaji híradások szerint az áradások révén elhódított területen kétféle ember a legsúlyosabb éhínséggel küzd. Sanghaiból érkezik annak híre is, hogy egy japánbarát kínai előkelőséget tegnap agyonlőttek. Továbbá, hogy a német nagykövet után most a sanghaji olasz nagykövetet is visszahívták. A jelek szerint Németország és Olaszország az eddiginél intenzívebben fogják támogatni Japánt.

AMERIKA FEGYVERKEZIK

(WASHINGTON.) A tengerészeti miniszter bejelentette, hogy egymilliárd dolláros beruházási programmal a haditengerészet újjászervezése megkezdődött. Ennek során tengeraltjárókat és hadihajókat fognak építeni.

— Rezik Alice harmadik díjat nyert a bécsi zongora olimpiáson. Egy újabb értékes cluji sikerről kell beszámolnunk. A 15 éves Rezik Alice Rezik Károlynak, a neves gordonkaművésznek és zenepedagógusnak leánya, harmadik díjat nyert a bécsi zongora olimpiáson, min egyetlen romániai versenyző. A versenyre 40-en jelentkeztek, a döntőben 28-an kerültek, előbb Brüsszelben majd Bécsben versenyezve világhírességek közül álló zsűri előtt, amelyben többek között helyet foglalt Sauer Emil, a világhírű zongoraművész, Liszt Ferenc egykori tanítványa aki a verseny után örömmel fogadta a mindig csak édesapjától tanuló és igen tehetséges boldog kisleányt tanítványává, Rezik Alice középiskolai tanulmányainak befejezése után Bécsbe megy és ott fog tovább tanulni. A versenyen egyébként Liszt és Beethoven műveinek előadásával igazolta be pompás képességeit és Clujon mindenki őszintén örül, hogy ez a tehetséges fiatal leány ilyen szép sikerrel szerepelt a zongora olimpiáson.

— Cáfolták a GPU főnöke elleni merényletet. Moszkvai híradás szerint a GPU főnöke, Jesov elleni összeesküvést és merényletet, amelyről a külföldi lapok részletes jelentést adtak, erőiesen cáfolták.

Aramvonal...

A város fejlődésénél az épületek sokasága és nagysága ma már nem elsőrendű feltétel. Nem a nagy város az igazi város, hanem a városias város. A falusi méretekre eleresztett, rosszul épített és külvárosok zajosságával zsúfolt város távolról sem annyira város, mint egy csinos, rendezett és valóban városnak méretezett helység. Ez a modern szemlélet nyilvánul meg azokban a kormányintézkedésekben is, melyek a jobb fűrdőket — bár csak néhány házból állnak — városi rangra emelik.

Helyi hazafiaságunk káprázatában hajlandók vagyunk elismerni, hogy a mai szerette tisztelt és becsült városunk azok közé tartozik, amely megállja az új szemlélet és bírálat tüzpróbáját. Valóban Cluj városa egyike azoknak, amelyek már alapításuk óta elsődleges jelleggel bírnak. A régi vár formája, kiterjedése és tervszerű építése már a legheveséget megadta annak, hogy falain belül és kívül rendezes város fejlődjön ki. A 12-ik században már Klusvar-nak nevezik, tehát erődtítményei voltak és ezeknek területén belül rendszerint az építkezési összviszasság szokott érvényesülni. Így van ez szász városainkban. Nálunk azonban okosabb és rendszeresebb vezetők lehettek, mert a várost nem engedték eliramodni az egészségtelen és veszedelmes ucca és házhalmozás útján és a város már alapítása után bizonyos sugárrendszert kap, uccái elég tágasak, egyenes vonalban haladnak, a piachoz és terekhez és a rendszertelenség csak a kőfalon túl kapott polgárjogot ahol aztán külnegyeink, a még most is bajt okozó, szegény fertályok keletkeztek.

Ennek a városnak fejlődése szabályosan felfelé ívelő grafikont mutat, századról-századra, mind szebb és célszerűbb lett a berendezkedése. Ez vitán felül áll. Az idegenek is megcsodálják és azt mondják: szép város. Ez a fejlődési vonal a háború utáni időkben sem esett vissza, bár ballépések is történtek. Egyet azonban el kell ismerni, hogy mérnökeink vigyáztak a városra. Amit egyes városi tanácsok gyakran talán könnyelműen és hozzá nem értően elrontottak, azt a mérnöki hivatal igyekezett kijavítani és helyrehozni. Ennek az intézménynek köszönhető az új városnegyedek összhangzatos kifejtése és talán ennek fogjuk megköszönni annak a városfejlesztési tervnek az elkészítését is, amely bár igen hosszú ideje vajdik, mégis reményt nyújt ahhoz, hogy a szembeötlő urbanus hibákat jóváteszi.

Csinosak a város uccái, tulnyomóan rendezettek és az új kövezési láz kezd kellemessé tenni a benne való járást. Nem lenne itt semmi különösebb baj, hogyha a város százazres lakossága csak külső életet élne. A baj ott kezdődik, hogy városunkban közel negyvenezer háztartás működik, amelyeknek élelmiszer, tűzifa és különféle más nyersanyag és ipari cikk kell. Ezeket a háztartások vezetőinek valahol be kell, szerezniük és az az igazán rendezett város, ahol zeket a cikkeket könnyen és kedvező szállítási feltételek mellett lehet beszerezni.

E téren azonban sajnos kezdünk elmaradni a városias jellegtől. Központi piacaink nem tudták a célt megfelelően szolgálni, mert az új városnegyedek nagyon messzi fekszenek. El is határozta a városvezetőség, hogy decentralizálja a piacokat, de bizony ez a terv nem hogy sikerült volna, ellenkezőleg súlyosabbá tette a helyzetet, mint valaha. Az eddigi központi eladási helyeket gyorsan megszüntették. Ez magában véve nem lenne sérelmes akkor, ha e decentralizáció már megtörtént volna. De tessék elképzelni, hogyan szerzi be egy házsongárdi, vagy Donát-uti lakos a piaci terményeket minden nap és frissen (pedig ez lenne a cél), hogyha a legközelebbi piactér két, vagy három kilométerre van? Ez a távolság még pusztá gyaloglásnak is sok hát még cipekedésnek, kosorazásnak.

Gyönyörű piacterünk van a postamögötti téren. A házsongárdi résznek is üzemeltek piacteret az ideggyógyászat

Az új bírák kinevezése lehetővé teszi a peres eljárások lefolytatásának meggyorsítását

Jamandi igazságügyminiszter új szellemet és új rendszert honosított meg az igazságszolgáltatás működésében

(BUCURESTI.) A jelenlegi kormány munkatervének alapvető elve, hogy az állami szervezetben az összes kereteket felfrissítse, megújítsa. A reformokra s az újszerű és meggyorsított ütemre az általános közszükséglet adta meg az indítót okot. Természetes, hogy az igazságszolgáltatás, a bírósági hatóságok működése, ennek az előkelő állami közintézménynek munkássága és tevékenysége szintén igényli az újítást és reformot. Victor Jamandi igazságügyminiszter nagy szakismerettel látta be az idevonatkozó állami szükségletnek fontosságát és céltudatosan, szellemi és gyakorlati felkészültségének teljes erejével valósította meg az igazságszolgáltatás terén, valamint a bíróságok tevékenységével kapcsolatosan a korszerű igényeknek megfelelő újításokat.

MEGGYORSÍTJÁK A PEREK LEFOLYTATÁSÁT

A bíróságok körében már régebben sorozatosan megnyilvánult az az óhaj, hogy a jogszolgáltatás tevékenységét meg kell gyorsítani. Az ország lakossága peres ügyeiben és a bíróságok munkájánál ugyancsak igényelte az eljárás meggyorsítását. De joggal igénylik is a peres felek, hogy az igazságszolgáltatásban szintén érvényesüljön az új szellem, a meggyorsított ütem, éppen úgy, mint ahogy a más állami szolgáltatásoknál is joggal igényli a lakosság az idővel való takarékosagot és kívánságainak gyors teljesítését.

Victor Jamandi igazságügyminiszter tehát komolyan számolt vetett ezzel az általánosan megnyilvánuló óhajjal, amelynek teljesítésére most szívvvel-lellekkel törekszik.

Eddig az volt a rendszer, hogy hosszú évek teltek el, amíg a perben szemben álló felek ügyében végleges döntést, jogerős bírói ítéletet hoztak. Mostantól kezdve azonban a bírói és bírósági szervek kibővítésével és újjászervezésével kapcsolatosan valamely perben az eljárás

lefolytatását erőteljes ütemben meggyorsítják és a per megindításától számított rövid időn belül a felek vitás ügyében érdemi ítéletet is hoz a bíróság.

De elengedhetetlenül szükségesnek mutatkozik, hogy a bíróságok, az igazságszolgáltatási fórumok valóban át is vegyék azt az újítást, amelyet a többi állami intézmények és hivatalok életében már megvalósítottak, az ország összlakosságának jól fogott érdekeiben.

A bíróságok, az igazságszolgáltatási hatóságok vezető helyet foglalnak el minden állam életében és éppen ezért ennek az előkelő intézménynek a működésében ugyancsak fokozott mértékben kell érvényesülnie az állampolgárok összességének javát szolgáló új szellem.

ÚJ BÍRÁK KINEVEZÉSÉVEL GYORSÍTOTTÁK MEG AZ IGAZSÁGSZOLGÁLTATÁST

A peres eljárások lefolytatásának meggyorsítása érdekében a romániai bírói karban nagyszámú új kinevezést eszközöltek. A fiatal jogászművelődés számos kiváló felkészültségű, képzett tagját neveztek ki a bírói karba, akik az ügyvédi pálya tulzsufoltsága miatt nehezen tudtak volna ott érvényesülni és éppen ezért új működési és érvényesülési teret nyújtottak számukra a bírák létszámának szaporításával és az új igazságszolgáltatási intézmények megszervezésével.

II. Károly király Öfelsége, aki az ország egyetemes érdekeinek felvirágoztatása érdekében a szép kezdeményezések egész sorozatát indította meg, a romániai igazságszolgáltatás működésének meggyorsításával, ugyanúgy, mint a romániai bírói kar személyi felkészítésével olyan munkát valósított meg, amely általános tetszéssel találkozott és amely mindenben csak az ország összlakosságának érdekeit szolgálja.

Borbélyának egy szót szólni

„Barbaxoljon“

mérgezte meg magát somnalinnal R. A. Take Ionescu-ucca 4. szám alatt lakó 29 éves fiatalasszony. A kihívott mentők őt is a belgyógyászati klinikára szállították be. Tettének oka ismeretlen.

3000 lej pénzbüntetésre ítélte a katonai törvényszék az állatvásáron magyarul beszélő állatorvost

(CLUJ.) Ez év április 28-án nagy állatvásár volt Iaraban. Amint ilyenkor szokás, kiszállott a vásártérre Bartos László állami alkalmazásban lévő állatorvos és nekifogott az ilyenkor szokásos vizsgálatoknak. De mivel nagy volt a tolongás, üzent Marcu Cornel csendőrmester után, hogy jöjjön neki segíteni és csináljon rendet az emberek között. Az őrmester azonban megkésve jött ki, amiért az orvos szemrehányásokkal illette. Marcu sem maradt az orvos adása és amikor meghallotta, hogy Bartos szolgálata közben magyarul beszél néhány falusi gazdával, eljárást indított az orvos ellen a nem állami nyelvnek hivatalos helyen való használata miatt. A katonai törvényszéki tárgyaláson az orvos előadta az ügy hátterét, majd elmondotta, hogy ő románul beszélt a románokkal, de azokkal, akik magyarok voltak és egy szót sem tudtak románul, kénytelen volt magyarul szólani. A tanúk kihallgatása után Metianu ügyész felmentő ítéletet kért, a törvényszék azonban beigazoltának látván a vádat, az elsőszámú hadtestparancsnoki rendelet áthágása miatt 3000 lej pénzbüntetésre ítélte az orvost.

EGYHÓNAPI ELZÁRÁS

Ugyancsak tegnap tartott tárgyalást a törvényszék Feyk István satumare-megyei Tulunga községbeli lakos ügyében, aki múlt év szeptemberében egy bál alkalmával magyar nemzetiségű jelvényt tűzött kabátjának hajtókájára. A csendőrmester észrevette s így eljárás indult ellene, ma pedig a törvényszék idegen nemzeti színek viselése miatt egyhónapi elzárásra ítélte.

— Az osztalék és tantiem után fizetendő adó levonása. A részvénytársaságok által kifizetett osztalék és tantiem után az illetéket a kedvezményezettnek kell fizetnie olyformán, hogy a vállalat az adót a járandóságából levonásba hozza és befizeti a pénzügyigazgatóság-hoz. Gyakori eset azonban, hogy a részvénytársaság az érdekelteknek kifizeti a teljes járandóságot és az illetéket a vállalat sajátjából fedezi. A pénzügyminisztérium megállapítja, hogy ennél az eljárásnál károsodás éri az államot, mert az illeték feltétlenül a kedvezményezett által fizetendő és azáltal, hogy a vállalat fizeti meg az adót, tulajdonképpen az illetékek nagyságát ösztönöztetve elvezi a kedvezményezett. Emiatt az adóalapot nem a netto kifizetett összeg, hanem az illetékek nagyságát ösztönöztetve összeg alkotja. A minisztérium az ilyen esetekre koeficiens állapított meg, amellyel megszorozandó a kifizetésre kerülő összeg és ez jelenti az illeték kiszámítás alapját. Ezek a koeficiensek a következők: 1,26823 a 14 százalékos adó és 1,23839 a 12 százalékos illeték fizetése esetén, ha a kedvezményezett fizikai személyiség, amely esetben tudvalevően a supraquota nem fizetendő (például részvénytársaságok) a koeficiens 14 százalékos adó esetén 1,10482, a 12 százalékos adó esetében pedig 1,17617. A miniszteri rendelet száma: 31474—1938.

Csak néhány napig! Ritka alkalom! Ragadja meg!

Ritz fivérek

Amerika világhírű komikusai csütörtöki kezdettel Clujon vannak. A SELECT MOZGÓ-ban vendégszerepelnek és fellépnek:

Járvány az intézetben

szellemes vigjátékukban.

Az utóbbi két nap alatt:

Négy öngyilkossági kísérlet történt városunkban

(CLUJ.) Ugy látszik, a kánikula nyomásztóan hat a kedélyekre, mert — amint a mentők naplója tanúsítja — az utóbbi két nap alatt négy öngyilkossági kísérlet történt városunkban. Az elsőnek áldozata Ūrmőssi Clarissa Marinescu-ucca 65. szám alatt lakó urinő, aki még eddig meg nem állapított okokból, veronálpasztillákkal öngyilkosságot kísérelt meg. Súlyos állapotban szállították be a kihívott mentők a belgyógyászati klinikára, ahol kezelés alá vették.

A második kísérlet rejtélyes körülmények között történt. Tegnapelőtt az esti órákban a Marzescu-ucca 5. szám alá hívták ki a mentőket. Az inspekción orvos ki is szállott a jelzett helyre, ahol egy nőt talált vágott sebekek csukló-

mellé. Miért késnek mindezek? Ugy látszik, másodlagos kérdéssé vált az, amit legelőször kellett volna megoldani. Előbb megcsinálni a kerületi piacokat és csak azután megszüntetni a közpon-tiakat.

Az asszonyok, a szegény cipekedő háziasszonyok, fáradtlábu cselédleányok

nem hiába panaszkodnak. Igazuk van. Nem kevésbé van igazuk a városiaság bíráloinak is. A városi tömörülések elsőrendű feltétele nemcsak a külszín, hanem a belső alkalmatosság és gyakorlati kellem. Erre kell még fokozottabb gondot viselni a város vezetőinek.

(bj.)

Az ördög

Bábszínház

(RFA: C. GREEN)

II

7.

— Mi van a G. 3-mal? — kérdezte az álarcos.

— Elfogták, megszökött, de menekülés közben lelőtték. A vizsgálat az új-ágok számára természetesen „öngyilkos ágot” állapított meg.

— Ezt tudtam. Arra vagyok kíváncsi, hogy ki lőtte le?

— Nem sikerült megállapítani, de leginkább Lowe 22. kapitány jöhet számításba.

— Az álarcos ingerülten csapott az asztalra.

— Ideje már ezt a fickót is elintézni. Forszem, de kezd kellemetlen lenni.

— Nem tudtuk... —

— Nem szeretem a kifogásokat — csattant fel az álarcos. — Tagadhatatlan, hogy mulasztások történtek. A hápn megbízott is az orránál fogva vezet, te az egész társaságot. Az irattáskában értéktelen papírok voltak.

— Átkozott balszerencse kísért — mondta a másik férfi mentegetőzve.

Az álarcos szeme fenyegetően parázslott.

— Néhány nap választ csak el minket a legnagyobb erőpróbánktól. Mi van a fényképekkel?

— Sikerült megszerezni mind a kettőt — válaszolta szolgálatkészen a másik férfi. — Ez Hakusima felügyelő.

Az álarcos kegyetlenül nevetett. — Az első számú ellenségünk. Remélem azonban nem sokáig... Mutassa a másik fényképet, Hm, Harry Hughes. Átkozottul ügyes fickó. Nem is tudtam, hogy ő is szerepel az ügyben. Meg vagyok elégedve a munkájával, x. 20.

A másik férfi mélyen meghajolt és elhagyta a szobát. Az álarcos sietve irt néhány sort az íróasztalon. Az apró, ka- ligrafikus betűk katonás sorrendben sorakoztak a papíron, fokozatosan elhalványodtak, majd végképp eltűntek. A fémajtó nesztelenül kitarult és egy görnyedthátú, pápaszemes ember lépett be.

— A délután érkezett sifré-jelentések másolata és a rendes szöveg — mondta halkan. Az álarcos feszült érdeklődéssel olvasta a jelentést, melyek különösen az egyes fegyver- és municiógyárak részvényeinek változásairól számoltak be. Azután órájára pillantott.

— Tizenegye óra tíz perckor rádióleadás. Ma 11 és fél—12 és fél méterig 30 másodpercenként váltakozó hullámhosszon történik a leadás.

A kis pápaszemes férfi nesztelenül kísietett a szobából.

A falon vörös körte fénye villant fel, majd kis idő múlva jellegzetes kopogás hallatszott és egy magas termetű férfi lépett a szobába. Az álarcos felemelkedett és látható örömmel megrázta az ujjonnan érkezett kezét.

— Epp jókor érkezett Dimitrijevic Sergej, a csekket már előkészítettem.

A magas férfi elégedetten nevetett.

— Ezt szívesen hallom. Az előkészület szépen halad. Néhány nap múlva már általános lesz a fegyverkezés Európában.

— Ön egyszerű szervező tehetség, Dimitrijevic. A legnagyobb jutalomra számíthat — mondta az álarcos elismerő hangon. — Már is állandóan új rendelkezések kapnak a gyárak. A fegyvergyárak ügynökeinek jelentései igen kedvezőek, a részvények is rohamosan emelkednek. Sokmillió haszonra van kilátás.

Dimitrijevic elégedetten dörzsölte kezét.

— Még valamit — mondta az álarcos. — Csekélység ugyan, de nem akarom tovább hálasztani. Ismeri Lowell kapitányt és Hakusimát?

Dimitrijevic a fejét rázta, mire az álarcos két fényképet tolt elé.

(Folytatása következik.)

TESTEDZÉS

Ünnepi játékokkal üli meg a Victoria fennállásának negyedszázados évfordulóját

(CLUJ.) A Victoria sportegyesület ebben ünnepi fennállásának negyedszázados évfordulóját. Az érdemes és szép multtal dicsekvő egyesület a jubileumi esztendő nagyszabású „ünnepi játékokkal” akarja feleltetni tenni. Cúrea görög katolikus esperes, elnök irányítása mellett már készül az ünnepi műsor, amely augusztusban kerül lebonyolításra. Az egyesület több külföldi csapat lekötésén fáradozik. Befejezett tény az Újpest labdarugócsapatának vendégzereplése, amely a futballidény legnagyobb eseményének ígérkezik.

A kialakulóban levő ünnepi műsor mindenben példázni fogja a Victoria sokrétű és sikereiben gazdag működését az egyetemes sport érdekében.

Románia-Magyarország válogatott labdarugómérkőzés a két ország szövetségeinek egyezsége alapján, október 16-án lesz Bucurestiben.

NEM LESZ „ALKU” A NEMZETI BAJNOKSÁGBA VALÓ JUTÁSÉRT. A Căpitană, a labdarugószövetség elnökségi tagja a következő nyilatkozatot tette a NB jövő évi beosztása ügyében: „Nem lesz alku tárgya a nemzeti bajnokságba való jutás. Az osztályozó mérkőzések döntik el, melyik csapat kerül a NB-ba és egyetlen egyesület kedvéért sem lesz változás a megállapított beosztásokon.”

Mussolini miniszterelnök tegnap a Palazzo Veneziában magánkiallathatón fogadta a világbajnok olasz válogatott futballcsapatot. A Duce hosszasan elbeszélgetett a játékosokkal, akiknek egyenként is elismerését fejezte ki a világbajnokságon kivívott diadalért.

Bucuresti tartja a KK nézőrekordját. A Középeurópai Kupa első fordulójának „fél idejét” százezer ember nézte végig. Ez a hatalmas nézősereg így oszlott meg: Bucurestiben: 25.000, Brinnben 19.000, Budapestben 18.000, Belgrádban 10.000, Kladnóban 10.000, Milanóban 10.000, Genovában 8000. Tehát Bucuresti tartja a nézőrekordot.

Horthy Miklós magyar kormányzó 70-ik születésnapja alkalmából az MLSZ közkegyelmeben részesíti mindazokat a játékosokat és egyesületeket, aki az amatőr-ség ellen vetettek.

Kitűnő uszóreredmények Budapestén. Az FTC Péter és Pál napján rendezte országos uszóversenyt, amely kitűnő eredményekkel végződött. A 3x100 m. vegyes-stafétában az UTE csapata 3 p 28 mp-el új országos rekordot állított fel. Főbb eredmények: 4x100 m. gyorsstaféta: 1. UTE 4 p 16,6 mp, 100 m. mell: 1. Angyal 1 p 12,6 mp, 100 m. hát: 1. Galambos 1 p 14,8 mp, 1000 m. 1. Gróf 13 p 26,8 mp, 200 m. gyors: 1. Körösi 2 p 18,2 mp, 100 m. hölgy gyors: 1. Ács Klári 1 p 23,6 mp.

ASSU-NTK (Aiud) 4:1 (2:0) Uioarán folyt le a két csapat barátságos mérkőzése, amely pompás küzdelmet eredményezett. Az aiudiak csak a második félidőben nyújtották a képességüknek megfelelő játékokat. Az uioaraiak legjobbjai: Ciungan, Fekete Császár és Marginean. Az NTK-ből pedig Szolga Zsiga játszott nívós futballt.

Országos tornaversenyt készít elő az MSE. Targumuresről jelentik: Az MSE nagyszabású tornászverseny előkészítésén fáradozik. A versenyen előreláthatólag az ország legjobb tornászai adnak egymásnak találkozót. A rendezőség biztosan számít a KKASE, UEC, Echo, NTK és az albauljai SGA tornászainak indulására.

Dietz dr. magyar szövetségi kapitány jelentése a világbajnoki csatavesztésről. Budapestről jelentik: Dr. Dietz Károly szövetségi kapitány a Magyar Labdarugó Szövetség elnöki ülésén terjedelmes jelentést tett a magyar válogatott csapat világbajnoki szerepléséről és külön megindokolta az olaszokkal szembeni csatavesztést. „Sajnos — mondta — azt kell jelentenem, hogy csapatunk képességei épen a döntőben mondtak csődöt. Hosszu idő óta nem játszott már magyar csapat olyan szinten, szíven és lelkesedéssel, mint az olaszok ellen a colombesi stadionban. Pedig, ahol a szív nem működik, ott minden tudomány megszűnik. A játékos elszánt akarata, lelkesedése nélkül a legnagyobb taktika sem ér semmit.” Majd így fejezte be: „Fokozni, illetve javítani kell játékosaink gyorsaságát, erélyét, keménységét, kitartását, lövőképességét és gólképességét. Azonkívül lehetővé kell tenni minden áron, hogy a játékosok télen és nyáron bizonyos pihenőhöz jussanak. Kíváncsian tartom még, hogy ha valamelyik csapatunk edzőt változtat, olyan edzőt szerződtessen, aki jelenleg Olaszországban működik.”

Az Aurora turista egyesület július hó 3-án a következő kirándulásokat rendezi: 1. Autóbusszal Uioarára, 2. Turdára a sós-fürdőbe autókamionnal. A kirándulásokra jelentkezni lehet Str. Nic. Iorga 5. szám alatt a cukrászdában. Indulás ugyanon-nen. Vendégeket szívesen lát a vezetőség.

Az EKE kirándulásai. Az EKE július 3-án, a következő autós kirándulásokat rendezi. I. Autókkal Sovata-bá. Indulás szombaton este 12 órakor. II. Autókamionnal a turdai hasadék-sós-fürdő. Indulás reggel 6 órakor. Jelentkezési határidő mindkét turára péntek este 8 óra. Az EKE július 23-án 9 napos székelyföldi turista körutat rendez. A tura magába foglalja az összes székelyföldi fürdőket és magasabb hegyeit. Részletes felvilágosítással szolgál a titkárság. Jelentkezési határidő július 14-én este 8 óra. Az EKE augusztus 16-án 8 napos magastárai turát rendez a hegymászók és völgyvándorlók részére. Bővebb felvilágosítás a titkárságnál.

Az Aurora turista egyesület július hó 3-án a következő kirándulásokat rendezi: 1. Autóbusszal Uioarára, 2. Turdára a sós-fürdőbe autókamionnal. A kirándulásokra jelentkezni lehet Str. Nic. Iorga 5. szám alatt a cukrászdában. Indulás ugyanon-nen. Vendégeket szívesen lát a vezetőség.

Az EKE kirándulásai. Az EKE július 3-án, a következő autós kirándulásokat rendezi. I. Autókkal Sovata-bá. Indulás szombaton este 12 órakor. II. Autókamionnal a turdai hasadék-sós-fürdő. Indulás reggel 6 órakor. Jelentkezési határidő mindkét turára péntek este 8 óra. Az EKE július 23-án 9 napos székelyföldi turista körutat rendez. A tura magába foglalja az összes székelyföldi fürdőket és magasabb hegyeit. Részletes felvilágosítással szolgál a titkárság. Jelentkezési határidő július 14-én este 8 óra. Az EKE augusztus 16-án 8 napos magastárai turát rendez a hegymászók és völgyvándorlók részére. Bővebb felvilágosítás a titkárságnál.

Az Aurora turista egyesület július hó 3-án a következő kirándulásokat rendezi: 1. Autóbusszal Uioarára, 2. Turdára a sós-fürdőbe autókamionnal. A kirándulásokra jelentkezni lehet Str. Nic. Iorga 5. szám alatt a cukrászdában. Indulás ugyanon-nen. Vendégeket szívesen lát a vezetőség.

Az EKE kirándulásai. Az EKE július 3-án, a következő autós kirándulásokat rendezi. I. Autókkal Sovata-bá. Indulás szombaton este 12 órakor. II. Autókamionnal a turdai hasadék-sós-fürdő. Indulás reggel 6 órakor. Jelentkezési határidő mindkét turára péntek este 8 óra. Az EKE július 23-án 9 napos székelyföldi turista körutat rendez. A tura magába foglalja az összes székelyföldi fürdőket és magasabb hegyeit. Részletes felvilágosítással szolgál a titkárság. Jelentkezési határidő július 14-én este 8 óra. Az EKE augusztus 16-án 8 napos magastárai turát rendez a hegymászók és völgyvándorlók részére. Bővebb felvilágosítás a titkárságnál.

Az Aurora turista egyesület július hó 3-án a következő kirándulásokat rendezi: 1. Autóbusszal Uioarára, 2. Turdára a sós-fürdőbe autókamionnal. A kirándulásokra jelentkezni lehet Str. Nic. Iorga 5. szám alatt a cukrászdában. Indulás ugyanon-nen. Vendégeket szívesen lát a vezetőség.

Az EKE kirándulásai. Az EKE július 3-án, a következő autós kirándulásokat rendezi. I. Autókkal Sovata-bá. Indulás szombaton este 12 órakor. II. Autókamionnal a turdai hasadék-sós-fürdő. Indulás reggel 6 órakor. Jelentkezési határidő mindkét turára péntek este 8 óra. Az EKE július 23-án 9 napos székelyföldi turista körutat rendez. A tura magába foglalja az összes székelyföldi fürdőket és magasabb hegyeit. Részletes felvilágosítással szolgál a titkárság. Jelentkezési határidő július 14-én este 8 óra. Az EKE augusztus 16-án 8 napos magastárai turát rendez a hegymászók és völgyvándorlók részére. Bővebb felvilágosítás a titkárságnál.

Az Aurora turista egyesület július hó 3-án a következő kirándulásokat rendezi: 1. Autóbusszal Uioarára, 2. Turdára a sós-fürdőbe autókamionnal. A kirándulásokra jelentkezni lehet Str. Nic. Iorga 5. szám alatt a cukrászdában. Indulás ugyanon-nen. Vendégeket szívesen lát a vezetőség.

Az EKE kirándulásai. Az EKE július 3-án, a következő autós kirándulásokat rendezi. I. Autókkal Sovata-bá. Indulás szombaton este 12 órakor. II. Autókamionnal a turdai hasadék-sós-fürdő. Indulás reggel 6 órakor. Jelentkezési határidő mindkét turára péntek este 8 óra. Az EKE július 23-án 9 napos székelyföldi turista körutat rendez. A tura magába foglalja az összes székelyföldi fürdőket és magasabb hegyeit. Részletes felvilágosítással szolgál a titkárság. Jelentkezési határidő július 14-én este 8 óra. Az EKE augusztus 16-án 8 napos magastárai turát rendez a hegymászók és völgyvándorlók részére. Bővebb felvilágosítás a titkárságnál.

Az Aurora turista egyesület július hó 3-án a következő kirándulásokat rendezi: 1. Autóbusszal Uioarára, 2. Turdára a sós-fürdőbe autókamionnal. A kirándulásokra jelentkezni lehet Str. Nic. Iorga 5. szám alatt a cukrászdában. Indulás ugyanon-nen. Vendégeket szívesen lát a vezetőség.

Az EKE kirándulásai. Az EKE július 3-án, a következő autós kirándulásokat rendezi. I. Autókkal Sovata-bá. Indulás szombaton este 12 órakor. II. Autókamionnal a turdai hasadék-sós-fürdő. Indulás reggel 6 órakor. Jelentkezési határidő mindkét turára péntek este 8 óra. Az EKE július 23-án 9 napos székelyföldi turista körutat rendez. A tura magába foglalja az összes székelyföldi fürdőket és magasabb hegyeit. Részletes felvilágosítással szolgál a titkárság. Jelentkezési határidő július 14-én este 8 óra. Az EKE augusztus 16-án 8 napos magastárai turát rendez a hegymászók és völgyvándorlók részére. Bővebb felvilágosítás a titkárságnál.

Az Aurora turista egyesület július hó 3-án a következő kirándulásokat rendezi: 1. Autóbusszal Uioarára, 2. Turdára a sós-fürdőbe autókamionnal. A kirándulásokra jelentkezni lehet Str. Nic. Iorga 5. szám alatt a cukrászdában. Indulás ugyanon-nen. Vendégeket szívesen lát a vezetőség.

Az EKE kirándulásai. Az EKE július 3-án, a következő autós kirándulásokat rendezi. I. Autókkal Sovata-bá. Indulás szombaton este 12 órakor. II. Autókamionnal a turdai hasadék-sós-fürdő. Indulás reggel 6 órakor. Jelentkezési határidő mindkét turára péntek este 8 óra. Az EKE július 23-án 9 napos székelyföldi turista körutat rendez. A tura magába foglalja az összes székelyföldi fürdőket és magasabb hegyeit. Részletes felvilágosítással szolgál a titkárság. Jelentkezési határidő július 14-én este 8 óra. Az EKE augusztus 16-án 8 napos magastárai turát rendez a hegymászók és völgyvándorlók részére. Bővebb felvilágosítás a titkárságnál.

Az Aurora turista egyesület július hó 3-án a következő kirándulásokat rendezi: 1. Autóbusszal Uioarára, 2. Turdára a sós-fürdőbe autókamionnal. A kirándulásokra jelentkezni lehet Str. Nic. Iorga 5. szám alatt a cukrászdában. Indulás ugyanon-nen. Vendégeket szívesen lát a vezetőség.

Az EKE kirándulásai. Az EKE július 3-án, a következő autós kirándulásokat rendezi. I. Autókkal Sovata-bá. Indulás szombaton este 12 órakor. II. Autókamionnal a turdai hasadék-sós-fürdő. Indulás reggel 6 órakor. Jelentkezési határidő mindkét turára péntek este 8 óra. Az EKE július 23-án 9 napos székelyföldi turista körutat rendez. A tura magába foglalja az összes székelyföldi fürdőket és magasabb hegyeit. Részletes felvilágosítással szolgál a titkárság. Jelentkezési határidő július 14-én este 8 óra. Az EKE augusztus 16-án 8 napos magastárai turát rendez a hegymászók és völgyvándorlók részére. Bővebb felvilágosítás a titkárságnál.

Az Aurora turista egyesület július hó 3-án a következő kirándulásokat rendezi: 1. Autóbusszal Uioarára, 2. Turdára a sós-fürdőbe autókamionnal. A kirándulásokra jelentkezni lehet Str. Nic. Iorga 5. szám alatt a cukrászdában. Indulás ugyanon-nen. Vendégeket szívesen lát a vezetőség.

Az EKE kirándulásai. Az EKE július 3-án, a következő autós kirándulásokat rendezi. I. Autókkal Sovata-bá. Indulás szombaton este 12 órakor. II. Autókamionnal a turdai hasadék-sós-fürdő. Indulás reggel 6 órakor. Jelentkezési határidő mindkét turára péntek este 8 óra. Az EKE július 23-án 9 napos székelyföldi turista körutat rendez. A tura magába foglalja az összes székelyföldi fürdőket és magasabb hegyeit. Részletes felvilágosítással szolgál a titkárság. Jelentkezési határidő július 14-én este 8 óra. Az EKE augusztus 16-án 8 napos magastárai turát rendez a hegymászók és völgyvándorlók részére. Bővebb felvilágosítás a titkárságnál.

Gyomorégést

azonnal megszünteti a

Bicsadi

gyógy és ványviz

Nincs speciálta belorvos az országban, aki ne ajánlaná a Bicsadi vizet gyomorsavtúltengésnél, különböző gyomor-, bél-, vese-, epe- és hólyagbántalnaknál. Gazdag jód és bromtartalma teljes gyógyhatást eredményez. Borhasználatát üdítő és kellemes íze van. Kapható mindenütt. Vezérképviselőt és lerakat Románia részére: Cluj, P. M. Viteazul 7.

Sársaság

Kályhámunkások szakmai gyűlése. A cluji kályhás munkások július hó 1-én pénteken este 6 órakor az Építőmunkás Otthonban igen fontos szakmai gyűlést tartanak.

Az Anya- és Csecsemővédő Szövetség közgyűlése. A cluji Anya- és Csecsemővédő Szövetség július hó 2-án fél 7 órakor tartja közgyűlését az unit. kollégium tanácstermében az elmúlt 1937. évről, a szakos összes jelentésekkel. Minden érdekelt pontos megjelenését kéri. Vendégeket is szívesen látnak.

Az oradeai Építőmunkások Dalkara Clujon. Július hó 2-án, szombaton este 9 órai kezdettel a cluji Építőmunkások Dalkara ünnepélyes találkozót rendez az Építőmunkás Otthonban, amelyen a cluji munkásdalárdákon kívül az Oradeai Építőmunkás Dalárda is részt vesz. Az építőmunkások dalárdája az oradeai testvér-dalosokat ünnepélyes fogadtatásban részesíti. Az építőmunkások ünnepélye iránt városszerte nagy érdeklődés nyilvánul meg.

A Munkás Atheneum szaknevelési és kultur egyesület munkásiról július 2-án, szombaton este 8 órai kezdettel a Bőrmunkás Otthonban (Miron Costin 2. sz.) irodalmi előadást tartanak. Az előadás iránt a munkásság körében nagy érdeklődés nyilvánul meg.

Rádió

PENTEK, július 1.

Bucuresti. 6.30: Torna, vidám zene, lemezek, orvosi tanácsadó, szakelőadás, hírek. 13.15: Hírek, lemezek. 14.15: Hírek. 15.20: Előadás. 19: Előadás. 19.15: Lemezek. 19.45: Felolvasás. 20.20: Dogeanu Irén énekel. 20.45: Felolvasás. 21: Weber: A bűvös vadász, opera közvetítése, a szünetben hírek. 23.15: Lemezek.

Budapest II. 7.45: Torna, hanglemezek, éntrend. 11: Hírek. 11.20: Semmelweis Ignác az anyák megmentője, felolvasás. 11.45: Felolvasás. 13.05: Balalajka zenekan. 13.30: Hírek. 14.30: Szalonzene. 15.35: Hírek. 17.15: Diákféltára. 17.45: Hírek. 18: Előadás. — 12.30: Liszt, zongoraverseny. 19: Sportközlemények. 19.15: Cigányzene. 20.15: Külügyi negyedóra. 20.30: Ének zongorakísérettel. 21: Zenés hangjáték. 22: Hírek. — 22.20: Orgonaverseny. 22.55: Katonazene. 24: Hírek angol és francia nyelven. 24.10: Kávéházi zene. 1.05: Hírek.

Budapest II. 19.45: Énekzongorakísérettel. 20.15: Cigányzene. 20.30: Előadás. 21: Tánclemezek.

Bécs. 11.30: Vidám lemezek. 15.10: Hírek lemezek. 18.10: Könnyű zene. 21: Demezek. 24: Éjféli hangverseny.

Berlin. 19: Tarka lemezek. 20.10: Könnyű zene. 21: Opera-lemezek.

Varsó. 8.15: Könnyű zene. 18: Tánclemezek. 20.30: Operettrészletek. 22.10: Dalok. 23: Mozart-lemezek.

A bontidai löversenyek. A bontidai állami ménes tavaszi löversenyekének második napját, amelyet május 29-én, majd június 2-ára terveztek s az állandó események miatt elhalasztottak, jövő vasárnap, július 3-án délután 16 órakor rendezik meg. A programon nyolc szám szerepel, köztük a tiszték gátversenye, a bontidai ménes 4 éves kancáinak díjugratása és a 3000 méteres vágta- és kocsiverseny. A 153 kilométeres kocsiversenyen a Nonius ménnek indulnak. Nem kevésbé lesz izgalmas a 3 és 4 éves angol telivér csikók versenye, melyben a Hári János csikóknak meg kell védeniök az apjuk jó tenyésztéséről. A Musat csikók ellenében. A verseny zárószáma a kiscsorda kocsiverseny, amely előtt azonban meg egy schimbás és a cojonai mintagazdaság 4 éves csikóinak vágta- és kocsiversenye van programon. A kiscsordaverseny díjazása az idén feltűnően bőkezű, amelyen a cluji mezőgazdasági kamara által felajánlott teljesen új resitai két kapja, míg a befogás, löszerszáj és fogat gondozás tekintetében legkorrektebb fogat pedig az ardeai gazdasági egyesület által felajánlott ekekapát kapja jutalmul.

Reuter jelenti:

(PARIS.) A francia admirális egy új flotta csoport felállítására határozta el magát, amely főleg ujonnan épített egységekből fog összeállni. Az új flotta-csoport parancsnoka Devins admirális lesz.

(NEWYORK.) Millikan professzor egy olyan szerkezetű elektromos csövet készített, amelyet, ha 650.000 voltos árammal sugároznak be, megfelelőbb sugarakat bocsát ki, mint a rádium és az tökéletesen helyettesíti is. Az új találmány óriási előnye az, hogy összehasonlíthatatlanul olcsóbb, mint a rádium.

(BERLIN.) Boidoff ezredes, a bulgár légi haderő parancsnoka Göring marsall meghívására Berlinbe érkezett, ahol ünnepélyesen fogadták.

(BERLIN.) Wachtler kultuszminiszteri államtitkár felszólította a tanítókat, hogy a nyári szünet alatt vállaljon ingyenes mezőgazdasági szolgálatot.

(KÖNIGSBERG.) A litván hatóságok egy 50 tagból álló memelvidéki német csoportot német dalok éneklése miatt letartóztattak.

(TOKIO.) A japán tengerentúli kereskedelmi minisztérium vezetője, Othani, lemondott és helyét Ugaki külügyminiszter vette át. A tábornok most mindkét minisztérium vezetését vállalta.

(MINSK.) Jechow GPU főnök rendeletére letartóztattak 7 magasrangú és a hátrvédelemhez beosztott hivatalnokot, akik ellen a kémkedés vádját emelték.

(VARSO.) A hatóságok újabb nagyobb szabású sejtrendszerű kommunista szervezetről rántották le a leplet. Eddig 18 személyt (közöttük 6 diák leányt is) tartóztattak le.

(BELGRÁD.) Kleinmann nemzeti szocialista közlekedési államtitkár, aki Spaho miniszter meghívására több napot töltött a jugoszláv fővárosban, visszatért Berlinbe.

(DJEIDE.) Az alexandrettei szandzsák Djeide nevű községben a rendfenntartásra bevonult törökök és arabok között véres összetűzés támadt, amelynek során 12 arabot lelőttek.

(WASHINGTON.) Morgenthau pénzügyi államtitkár hivatalosan közli, hogy az Egyesült Államok egyetlen kormányval sem folytatnak valutáris tárgyalásokat.

(BUDAPEST.) A kormány rendelete folytán idegen állampolgárok nem lehetnek a magyar nemzeti bank közgyűlésének tagjai.

(INNSBRUCK.) Göbbels dr. propaganda miniszter az innsbrucki állami színház átalakítására 200 ezer márkát utalt ki.

(MÜNCHEN.) A Confederazione Fascista degli Industriali és a Reichsgruppe Industrie delegátusai befejezték az olasz-német iparügyi tárgyalásokat.

(PARIS.) Marceau Pivert, akit extrém magatartása miatt kizártak a szocialista pártból, javaslatot tett a kommunista pártnak arra, hogy bojkottálják a brit királylátogatási ünnepségeket. A javaslatot elvetették.

(LONDON.) A kormány és az ellenzéki pártok között tárgyalások vannak folyamatban egy politikai fegyverszünet megkötése tárgyában, amely VI. György párisi útjára, illetve visszaérkezéig tartana.

(ROMA.) A „dopo-lavoro” egyesület nemzeti kongresszusának résztvevői részére tegnap az operában díszelőadást rendeztek.

(GONDAR.) Megindult az abesszin bennszülöttek számára megindított első olasz nyelvű napilap.

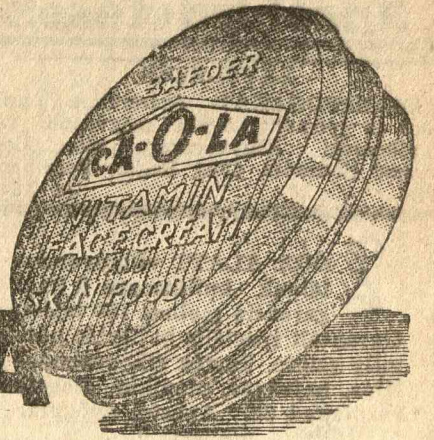
(TRIPOLISZ.) Jövő hónapban 1500 olasz család telepszik le Djebels vidékén, ahol a kormányzóság már lakóhelyet is készített számukra.

(CAMBRIDGE.) Megkezdődött az ateista-ellenes kongresszus, amelyen az összes ismertebb vallásfelekezetek képviseltetik magukat. A kongresszus védnökségét a canterbury-i érsek vállalta és ő tartotta a megnyitó beszédet is.

(LONDON.) Az angol alsóház ülésén tegnap törvényjavaslatot nyújtottak be, amely eltiltja az angol alattvalóknak az „Isten nélkül” nevű ateista szervezetbe való belépést. A törvényjavaslatot az alsóház azonnal egyhangulag elfogadta.

Gyengéden illatos arcra, egészséges arcszíne lesz, de csak ha a vitamindus Caola Krémet használja. A Caola Krém megújítja a bőrt, frissé és ruganyossá teszi. A helyes bőrápoláshoz használjon csakis Caola Krémet, megfiatalítja, egészségessé és széppé teszi Önt.

CA-O-LA



őlni. Az uccán megvert, otthon pedig puskát ragadott és anyám csak alig tudta megfékezni. Másnap eltávozott és csak két nap múlva tért vissza.

Erről az izgalmas epizódról orvosi bizonyítvány tanuskodik, amely szerint a fiatalasszony több sérülést szenvedett az ütlegek és rugások következtében.

Most már az asszony szülei akarták a válást, de leányuk nem mert válni, azzal az indoklással, hogy fél férje bosszújától.

A mi házasságunk csak gyilkossággal végződhetett — mondotta a vádlott —, ha én nem ölöm meg önmagamból a férjemet, feltétlenül ő gyilkolt volna meg engem, de lehet, hogy szüleimet is.

Három titokzatos golyó

A vádlott azt állítja, hogy egy revolverlövessel megsebesítette a férjét, a második lövéssel pedig kioltotta életét, viszont a törvényszéki orvos megállapította, hogy az áldozatot öt revolverlövessel gyilkolták meg. Az öt revolverlövést különböző időben adták le: a két lövés és három lövés között körülbelül negyedóra különbség volt.

A három utóbbi revolverlövés közül kettő okozta tulajdonképpen az áldozat halálát. Az asszony ragaszkodik vallomáshoz, hogy csak kétszer lőtt rá férjére és a második revolverlövés oltotta ki annak életét. Nem akad tudni a másik három revolverlövésről, amelyet nem ő, hanem más adhatott le a haldokló áldozatra. A nyo-

mozás sem tudta megállapítani, ki a szerzője ennek a három revolverlövésnek. Mind az öt revolvergolyó egy revolverből származik. Lehet, tehát, hogy maga a fiatalasszony gyilkolta meg öt revolverlövessel férjét, viszont lehet az is, hogy a fiatalasszonynak valóban barátja volt, aki segített neki a gyilkosság elkövetésében, végzett a haldokló emberrel és az asszony nem akarja leleplezni büntetését.

Az elnök megállapította a tárgyalás folyamán:

— Az még egyelőre nem derült ki, hogy a vádlott okot szolgáltatott volna a féltékenységre. Viselkedésének és beismerő vallomásának csak egy homályos pontja van: a három titokzatos revolverlövés, amelynek nincsen tettese. A tanúk szerint a fiatalasszony kifogástalan életet élt és férje oktalanul üldözte féltékenységgel. Ez a tragédia figyelmeztet minden féltékeny férjet és feleséget, akik oktalanul gyanúsítják hűtlenséggel élettársukat, hogy a meg gondolatlan indulatok által vezetett cselekedetek milyen következménnyel járhatnak. Belelovalják magukat ilyen önkínzó feltevésekbe, amelyekre állandó bizonyítékokat keresnek és tönkreteszik a maguk, gyermekeik életét. sőt halálos veszedelembe rohannak. E fiatal házaspár tragédiájának tulajdonképpen áldozata az a hároméves gyermek, aki e szörnyű dráma árnyékában apa és talán anya nélkül nő fel.

Házasság, amely csak gyilkossággal végződhetett

A férjgyilkos asszony drámai vallomása az esküdték előtt

(PARIS.) A féltékenység áldozata az a 21 éves szép fiatalasszony, aki gyilkosságot felel a párisi esküdtészek előtt, de a féltékenység áldozata férje is, aki életével fizetett kínzó kételeiért. Ez a megrendítő családi tragédia iskolapéldája annak, hogyan ronthatja meg a féltékenység két ember boldogságát.

Párviadal a házastársak között

A 21 éves asszony 17 éves korában ment férjhez Raymond Renout 24 éves gazdához, aki csakhamar türelmetlen féltékenységgel üldözte fiatal feleségét. Az asszony néhány hónapi házasság után visszatért szülei házába, de a szülők nem tulajdonítottak nagy jelentőséget az állandó viszálykodásnak és kényszerítették leányukat, hogy menjen vissza férjéhez.

— Férjem kibírhatatlanul féltékeny volt — panaszkodott vallomásában a fiatalasszony —, azt hitte, hogy megcsalom és nem akart hitelt adni véde-

kezésemnek. A múlt év októberében egy este kirohant a lakásból vadászpuskájáért, mire én előkerestem a revolvert és a párnám alá tettem. Férjem a vadászfegyverrel a kezében visszatért a hálószobába, az ágyra térdelt és a puskát lövése emelte. Én félelmemben előrántottam a revolvert és elsütöttem. Férjem a földre zuhant. Én nyomban el akartam menekülni a házból, de az udvaron észrevettem, hogy hálóingben vagyok. Visszatértem a szobába s miután láttam, hogy férjem vérben fetreng, ismét a fegyver után nyultam és golyót röpítettem férjem fejébe.

— A férjgyilkos asszony zokogva jelentette ki:

— Én házasságunk alatt a legkifogástalanabb magatartást tanusítottam. De férjem ok nélkül féltékenykedett. Azzal gyanúsított, hogy megcsalom egy kertésszel és egy alkalommal, mikor meglátott a kertésszel, meg akart

Bezárult a szövetkezeti kiállítás

(CLUJ.) A Gazdasági és Hitelszövetkezetek Szövetségének XV. jubiláris közgyűlésével kapcsolatban megrendezett szövetkezeti kiállítása f. hó 29-én este 8 órakor záródott be. A záróbeszédet dr. Oberding József György, a Szövetség titkára és a kiállítás főrendezője mondotta. Bucsut veszünk egymástól — mondotta — hogy az ünnepnapok után ismét visszatérjünk a mindennapi élet munkájához. A kiállítás mindannyiunk számára erőnyújtásul szolgált és új munkakedvvel töltött el, mert itt kézzelfogható bizonyítékát láttuk, hogy mozgalmunk eredményes tevékenységet fejt ki és olyan színvonalon áll, amelyet a szaktekintélyek is a legnagyobb elismeréssel fogadtak. Majd meleg szavakkal köszöntö meg azt a lelkesedést, amellyel a szövetkezetek a kiállítás sikeréért az első hívó szóra és oly rövid idő alatt — a meghívó a megrendezés előtt 12 nappal ment ki — táborba szálltak. Szövetkezeti testvéreink közül sokan nem jöhettek el, de akik a jubileumi közgyűlésen résztvettek és a kiállítást megtekintették, elviszik ennek az erőmegnyilvánulásnak hírét haza, hogy buzdításul szolgáljon a jövő kiharató munkájához.

A kiállítást rövid négy napi fennállása alatt több, mint ötezer látogató tekintette meg. Ez a kiállítás nemcsak a szövetkezeti életnek, de a magyar gazdasági életnek is valóságos eseménye volt, mely sokáig felejthetetlen lesz mindazok számára, akik láthatták. A Szövetség jubiláris közgyűlésén oly kivánságok hangzottak el, hogy hasonló

kiállításokat a jövőben is rendezzenek, lehetőleg a különböző vidékek központjában, hogy a szövetkezeti munka gyakorlati eredményeit mindenütt megismerhessék. A kiállítás rendezőségéhez olyan megkeresés is érkezett, hogy anyagával jelenjen meg a fővárosban, minthogy országunk vezető körei nagy súlyt helyeznek a szövetkezeti mozgalom megismosítására és minden oly irányú tevékenységet támogatnak, mely ezt előmozdítja. A kiállításon résztvevő szövetkezeteket díszes oklevéllel tüntette ki a kiállítás rendezősége, hogy ezáltal is lerőjíja elismerését lelkes működésükért.

— Clujra költözik S. H. Pálma festőművész. S. H. Pálma, az ismert transilvániai festőművész Clujra költözik, ahol gyűjteményes kiállítást fog rendezni színpompás képeiből S. H. Pálma festőművész Pap Sándornak, a cluji szépművészeti iskola volt kitűnő igazgatójának tanítványa, aki később Baia-maren, „a festők városában” tökéletesítette tudását és színpompás, hangulatos képei komoly sikert arattak az eddigi, főleg az albaiuliai kiállításon.

— Bélyegkiállítás Sibiában. Sibiából jelentik: A Romániai Bélyeggyűjtő Társaság rendezésében nagyszabású bélyegkiállítást tartanak július 24—30. napjain Sibiában a Bruckenthal múzeum termében. A bélyegkiállítást július hó 24-én délelőtt 11 órakor nyitják meg ünnepélyesen, a hatóságok és a Bélyeggyűjtők Szövetsége kiküldöttének jelenlétében.

Megnyerő
lesz külseje, ha

Czink=

által tisztított és
festett ruhában jár

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

ARANYFOGAKAT, ékszereket, briliáns és gyémánt köveket megveszek. Takarékosági könyvecskére kiszolgálók. Rosner ékszerész. Cluj, Regele Ferdinand 114. (v T852)

2

ÓRA ALATT villanyondolástunk hullámosan 6 havi garancia mellett 150 lejért. Garantált speciális hajfestés bármilyen színre. Tartós víz, vasondolás, hajvágás, manikűr, Regele Ferdinand 30. Apostol gyógytár mellett.

„SZABADSÁGON vagyok” jeligré levél van Maritától. (5811)

SZÖNYI Andrásnak levele van „gyermekszertől II-től. (5812)

ADÁS-VÉTEL

ARANY fogakat, gyémánt és briliáns tárgyakat (akár tört állapotban) állandóan veszünk. Casa Orologelor, Ema Weisz, Cluj, Piata Mihai Viteazul 11. (T895)

Ruhamaradékok

tofralko, pike, krepp, selyem, imprimé maradékok érkeztek. Maradékos Sámuel, Str. Măloasă 19. (5727)

RÜRDÖHENG alig használt komplett felszerelve eladó. Strauch, P. Unirii 22. (5802)

MODERN, tele dióháló és kombinált olcsón eladó. Cal. Reg. Ferdinand 65., asztalosnál. (5801)

PÁRNÁK és 3 matrác eladó. Str. Kogălniceanu 8., udvarban, hátul, jobbra d. u. 2-7-ig. (5798)

ELADÓ BUTOROK és háztartási cikkek: gyönyörű pallisander és cseresznyefás csiszolt üvegű könyvszekrény és íróasztal székekkel, uriszoba garnitúra, két fotel és egy asztal, interziás cseresznyeháló, két rekámié, két szekrény, két éjjeliszekrény és egy tolelt tükör. A butorok kitűnő állapotban vannak. Keleti perzsaszőnyegek, egy nagy 3.90—2.40 méter méretű késmárki szőnyeg. Konyhafelszerelés, hatszemélyes teáskészlet. Villanylámpák és egyéb apróságok. Cim a kiadóhivatalban. (5789)

EGY kerékpár eladó. Str. Rădulescu 30. (5783)

RÁDIÓK, hálózati és telespek, mélyen lezállított árban. Csillárok, kerékpár és alkatrészek. Leitner, Str. Bărbăntu 8. (5807)

SÜRGŐSEN eladó Singer varrógép. Str. Paris 13. Golstenné. (5813)

EGY teljesen üzemképes 6 lóerős motor csépléshez kiadó, vagy eladó. Babosnál, Str. Cicio Pop 87. (5819)

JONATHAN alma, olasz narancs, Grepfruit állandóan kapható, Imperial cukorka üzlet, Cal. Reg. Ferdinand 61. (5794)

HÁROM nagy párna és egy dunyha olcsón eladó. Cim a kiadóhivatalban. (5780)

JÓKARBAN levő modern sportkocsi eladó. Zauberer, Str. Iasilor 12. (5767)

VENTILLÁTOR keresek megvételre. Gottehrer, Str. Francisc David 10. (5773)

CSALÁDI ház termő gyümölcsfákkal eladó. Str. Petru Rareș 15. Értekezni: Cal. Victoriei 92. Nicolau. (5775)

JÓKARBAN levő mély gyermekkocsi eladó. Str. Petrovici 2. (5776)

1 SZOBA, konyha, üveges veranda új épület, 500 négyzetméter gyümölcsöskerttel 155.000 lejért eladó. Str. Gredinilor 5. (5780)

VÁSÁROLJON szép és olcsón ajándékokat Kerekes porcellánsarnok reklám kirakat-árain. (T886)

VESEK ujmodi szőnyegszővőszéket, dupla váltót 1.50—3 méterig. Cim: „Perza” jeligré. (4969)

HASZNÁLT ruhákat, télikabátokat vesznek, eladók. Hívásra hához megyek. P. Unirii 18. (P9290)

EGY komplett jazz-dob felszerelés jutányosan eladó. Cim a kiadóhivatalban. (5224)

1 és FÉLMOLDÁS telek olcsón eladó 270 gyümölcsfával. Cim a kiadóhivatalban. (5405)

ÖLETHELYIFÉL komfortos lakással eladó vagy kiadó. Str. Remus 17. (5541)

AJTÓK, ablakok, menyezterendák és egyéb faanyagok házbontásból olcsón eladók. Érdeklődni Menegotti, Str. Suluțiu 8. (T897)

GARDEROBSZEKRENY, függönyök, terítők eladó. Str. Regala 10-a, emeleten. (5695)

HÁZBONTÁSBÓL TÉGLA, AJTÓK, AB-LAKOK olcsón eladók. Értekezés: Calea Marechal Foch 8—10., vagy C. Regele Carol II. 33. (5736)

ÓCSKA ruhákat veszek és eladok. Grünfeld, Str. Memorandului 6. (5660)

FIGYELEM! Strandruha anyagok, szövegek, damasztok, vásznak érkeztek a maradékos Sámuelhez, Str. Măloasă 19. (5728)

ÓCSKA ruhákat veszek, nagy választékban eladok minden elfogadható árban. Str. Regina Maria 6, Grünfeld. (5712)

3 PLUSZ 1 lámpás Telefunken rádió eladó. Str. Lemnului 9. (5716)

ELADÓ egy keveset használt sötétbék mély gyermekkocsi. Str. Macavei 50. sz. (5714)

ÓCSKARUHÁKÉRT legtöbbet fizetek, olcsón eladok. Tegyen egy próbát. Str. Memorandului 4, Grosz. (P 9426)

ÓCSKARUHÁKAT, télikabátokat veszek igen nagy választékban olcsón eladok. Str. Regina Maria 14, Grünfeld. (5286)

JÓKARBAN levő mély gyermekkocsi eladó. Str. Hasdau 14. (5578)

LUXUSAUTÓ prima állapotban csukott eladó. Str. Gh. Lazar 1-a. (P 9318)

NŐI ruha és kabát olcsón eladó. Piata Unirii 11, II. 3. (P9415)

MINDENÜTT kaphat fertőzést. Strandolás után mosakodjék meg a kellemes illatú „Senlasio” fertőtlenítő pipere szappannal, amely megvédi minden fertőzéstől. (T 768)

ELADÓ mély gyermekkocsi, jókARBAN. Str. Romei 7. (5691)

KERTES házhelyek Regalá-uccában Asztalos ügyvédnél. Str. Maniu 43. (5239)

3 éves bernátheji himkutyája, és 6 hetes scottterrierek, valamennyi pedigér, eladók. Fischer üvegudvar. (T835)

BETEGTOLÓKOCST megvételre keresek. Ajánlatokat Lukács gyógyszerárba. (5828)

UJ szalagarnitúra eladó. Cal. Marechal Foch 53. et. I. Cheles. (P 9439)

VESEK rádiót, elsőrangú márkát, újabb típust. Cal. Moților 45. (P 9437)

KÁNIKULÁBAN is garantáltan friss du nai, valamint élő hal állandóan kapható Hajnal halcsarnokban, főposta mellett. (P 9442)

ELADÓ egy Singer gép (16. K. 33) Értekezni Diana fűrdő udvarán Bálintnál. (P 9447)

ÁLLÁST KERES

MEGBIZHATÓ, jobb nő pár órai takarítást vállalna szabad lakás ellenében. Címeket „Lakás” jeligré. (5788)

MOSÁST, vasalást olcsón vállalkozó itt-honra. Mátyásné, Str. Masiniștilor 52. (5784)

40.000 garanciával komoly férfi szeptember, október elsejére raktárnok, pénztárnok, házgondnok, vagy hasonló állást keresek. Előre leszozódni. Ajánlatokat „Román nyelvet is birom” jeligré kiadóhivatalba kérek. (5763)

HÁZVEZETŐNÖNEK, szakácsnőnek menne vidékre is idősebb intelligens nő nyomor miatt, ki jól főz és a háztartáshoz is ért. Bizonyítvánnyal rendelkezem. Cim a kiadóhivatalban. (v 5657)

ÁLLÁST KAPHAT

FIATAL kifizetőt, ki nagyon jó biciklizik felveszek. Str. Consiliul Național 10., földszint. (5803)

TANULÓLEÁNY nyomdába felvétetik azonnal. „Centrala” Str. Reg. Maria 37. (5790)

HOTEL Europa keres takarítónőt, jelentkezn Cal. Reg. Ferdinand 111. (5782)

JÓLFŐZŐ szakácsnét azonnal felveszünk. P. M. Viteazul 9. (5804)

HÁZMESTERT keresek. Viz, villanyszel, vagy kömüves előnyben. Str. Andrei Ady 4. (5805)

LABDASZEDŐT keresünk a Cal. M. Foch 48 alatti tenispályára. Jelentkezni pénteken 2 órakor. (5808)

INTELLIGENS, jömegjelenésű kisaszszony azonnal felvétetik, Parfumeria Str. Reg. Maria 28. (5809)

ÜGYES, fiatal, románul beszélő elárutitónőt és kifizetőt felveszünk. Hercules, Cal. Reg. Ferdinand 13. (5815)

ÜGYES kocsi, ki pálinkaszakmában volt azonnal felvétetik. Neumann, Cal. Dobroanților 6. (5816)

BEJÁRÓNÓ egész napra felvétetik. P. Stefan cel Mare 2. (5792)

JÓIRÁSU intelligens férfi vagy nő, 6000 lej garántált befektetéssel, irodai alkalmazást nyerhet. Cim a kiadóhivatalban. (5761)

KIFUTÓLEÁNYT felvesz bonboneria Newyork, Str. Iorga 1. (5796)

JOBB családból való fiut szabótanulónak felvesz Buzsai, Cal. Moților 25. (T 913)

BEJÁRÓNÓT, becsületest, reggeli 3 órára felveszek. Str. Bob 13, I. Löwy. (5765)

FIATAL fűszerkereskedő segéd felvétetik, Str. Dobrogei 28. Bulgária-telep. (5838)

BEJÁRÓNÓT, megbízható reggeli 3 órára felveszek. Str. Bob 13., I. Csobán. (5764)

KIFUTÓLEÁNYT felvesz Imperial cukorkaüzlet, Cal. Reg. Ferdinand 61. (5795)

RUHAGYÚJTÓ ÜGYNÖKÖKET magas jutálékkal felvesz Steiner kelmefestőde, Ctr. Miron Costin 4. (5771)

VEGYI VASALÓNÓT felvesz Steiner festőde, Str. Miron Costin 4. (5772)

FIATAL büffés, vagy csemegés segédet azonnal belépésre keresünk. Ursus sörcsarnok, Piata Unirii 19. (T 910)

BEJÁRÓNÓT keresek. Str. Andrei Ady 4. szám. (T 911)

IDŐSEBB megbízható minden nőt azonnal keres Welmanné gyógyszerész, Buciume, jud. Sălaj. (V T 903)

PERFEKT vegyi vasalónót fixfizetéssel állandó munkára felvesz Balogh kelmefestő. Str. Iazului 3. (5706)

SZERELŐ tanuló keresek. Jelentkezni lehet 1—3-ig. P. Cuza Voda 2. (T881)

KIFUTÓLEÁNYT fizetéssel felvesz „Speranta” kalapüzlet, Str. Matei 2. (5822)

EGY kifizetőt felvesz Susmann, pantofar, Str. Memorandului 1. (5820)

FŐZÉSHEZ is értő jobbrendű zsidó háziasszonyt alkalmazunk jó fizetéssel. Cseled van. P. M. Viteazul 10 földszint. (5825)

URISZABÓSAHOZ erős kézmunkás felvétetik. Str. Petru Maior 7. (5831)

CUKRÁSZ tanuló kosztal felvétetik. Str. Iorga 5., cukrászda. (P 9435)

KÉZILEÁNY felvétetik kalapszalomban, P. Unirii 22., udvarban. (P 9443)

FIATAL segédek kik gyümölcshöz értenek felvesz Moldovan fűszerüzlet, Str. Regalá sarok. (P 9446)

FÉNYKÉPÉSZ retusőrnőt perfekt pozitív és negatív szonnal felvétetik. Cim a kiadóhivatalban. (V T 914)

GOMBGYÁRI csiszolónok felvétetnek. Cim a kiadóhivatalban. (5832)

KÜLÖNFÉLÉK

KÖZPONTBAN koszt ellenében butorozott konyhát, vagy szoba, konyhát adok. Str. Andrei Ady 4. (5806)

100.000 lej jövedelem biztosítva 300 ezer lej tőkének egy néhányéves kereskedelmi vállalatba való befektetése által. Értekezni lehet d. u. 5—7 órakor dr. Vasilescu-nál, Str. Iuliu Maniu 6, III. emelet. (5646)

JÓ házikoszt kapható kihordásra is. Str. Grigorescu 17. (5658)

POLYÁSGYEREK gondozását elvállalnám szívesen díjazás ellenében. Leveleket „Teljes bizalom” jeligré kérek. (5708)

50 LEJERT házhöz megyek varni, vidékre is, ha szükséges viszek gépet is. Cim: Bartha Erzsébet, casa Tamas, Gara Ludus. (V T 905)

TANITVÁNYKÉPZÉS „Boté” kozmetikában. Regele Ferdinand 34, II. Telefon: 20-11. Hamburg M. (T850)

NÉMET nyelvet biztos sikerrel, akadémiái és egyetemi anyagot is tanít Székelyné, Str. I. Maniu 4., II. emelet, ajtó 3. (7392)

ROMÁN és francia nyelvórát kezdőknek és haladóknak kitűnő módszerrel ad középiskolai tanár. Cim a kiadóhivatalban. (1094)

SELYEMRUHANEMŰT mossa Heinrich-féle szappanpehellyel: Kapható Heinrich szappan lerakatban, Memorandului 4. (T 769)

KÖNYVELESI TANFOLYAM Falk Dezsőnél, Cal. Reg. Ferdinand No. 34. (4100)

TURDAI sóbányafűrdőn Sándor villában kényelmesen butorozott szobák jutányosan kiadók. Levélcim: Str. Eminescu 14 Sándor Józsefné. (v T893)

KIRÁNDULÁS Sovata fűrdőre. A Romániai székely alkalmazottak társasága Autokamionnal társas kirándulást rendez minden szombaton este 10 órai indulással. Jelentkezni lehet az irodai helyiségünkben. Str. Rățiu A. (5826)

ELVESZETT a P. M. Viteazul—Str. F. David uton egy aktatáska, kis cséve és nikkelezett alkatrésszel. Megtaláló jutalom ellenében adja le Porzolt céghez, Str. Masaryk 2. szám. (P 9441)

ELVESZETT Zsoli névre hallgató sarga szőrü kiskutyája. Megtaláló, vagy nyomra vezető jutalomban részesül. Dr. Wiegner-né, Str. Vasile Alexandri 8. (P 9438)

KIADÓ LAKÁS

BUTOROZOTT szoba házaspárnak, vagy nőnek, fűrdőszobahasználattal kiadó. Str. Vlahuța 2. (5799)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba teljes ellátással kiadó. Str. Neagră 7. (5770)

KÖSER kosztadó részére nagyon megfelelő lakás kiadó a Schwartz-féle szállodában, Cal. Reg. Ferdinand 63. (5791)

KERTES villában félszuterin szoba, konyha azonnalra kiadó. Str. Gojdu 9. (5787)

2 szobás, összkomfortos lakás kertes villában, Grigorescu-ut elején augusztus 1-re kiadó. Str. Dragalina 124-a. (5786)

KIADÓ napos különbejáratu, féregmentes butorozott szoba, fűrdőszobával, konyha használattal, családnak azonnal. Cal. Moților 37. (5785)

KÉT szoba, konyha, fűrdőszoba, üveges veranda augusztus 1-re kiadó. Str. Bucovina 16. Megtekinthető 3—4 óra között. (5810)

SZOBA, konyha, egy üres nagy szoba és egy butorozott szoba kiadó. Str. Neagră 19. sz. (5814)

500 lejért butorozott szobák, fűrdőszobával kiadók. Str. Avram Iancu 18. ajtó 1. (5817)

NAGYSZOBA, konyha, elő-, és fűrdőszoba 1500 lejért kiadó. Str. Avram Iancu 18. ajtó 1. (5818)

CSINOSAN butorozott szoba július hónap 500 lejért urinőnek kiadó. Cim a kiadóhivatalban. (5793)

UTAZÓNAK alkalmas butorozott szoba fűrdőszobával havi 650 lejért kiadó. Cal. Regele Ferdinand 141. I. 6. (5762)

ELEGÁNSAN butorozott, erkélyes, fűrdőszobás szoba kiadó. Str. Bob 13., I. Csobán. (5766)

MAGASFEKVESÜ, ózondus levegőjű kertben nyaralókat (1—2 személyt) teljes ellátással felveszünk. Str. Regalá 54. Hátul. (5769)

KIADÓ augusztus elsejére két szoba, konyha, fűrdő, előszoba, speiz és egy szoba, konyhas lakás. Str. Vasile Goldis 9. szám. (5774)

KÖZPONTBAN szoba, konyha kiadó. Str. Andrei Ady 4. (T 912)

KIADÓ kis féregmentes szoba központban, ára 400 lej. Str. Gen. Dragalina 74. (5778)

KAPUALATTI teljesen különbejáratu butorozott szoba július 1-től napokra is kiadó. Cal. Moților 81. (5042)

NAGY szoba, fűrdőszoba kiadó. Str. Bărbăntu 22. (5593)

KÉT fiatalember lakást kaphat az állomás közelében. Str. Aventuriosoa 9. 5630

KÜLÖNBEJÁRATU, butorozott szoba, fűrdőszobával kiadó. P. Unirii 9., I. Telefon: 14—64. (P 9428)

EGY szoba konyhas kertes lakás július 15-re kiadó. Str. Ioan Ghica 18 alatt. (5685)

KIADÓ 2 szoba, konyha, fűrdőszobás lakás. Cim: Str. Grigorescu 13. (5652)

KIADÓ nagy helyiség földszinten, irodának, üzleti célra. Str. Memorandului 4. (P9304)

ELEGÁNSAN butorozott szoba azonnalra kiadó. Str. Reg. Maria 17. ajtó 7. (P 9436)

KÜLÖNBEJÁRATU szoba üresen kiadó. Str. Iorga 2., I. em. (P 9440)

KÉT szoba, fűrdőszoba, uccai emeleti lakás Str. Memorandului 15 alatt kiadó. (P 9445)

EGY szoba, előszoba kiadó. Str. Măloasă No 17. Regal mögött. (5823)

LAKÁST KERES

KERESÜNK azonnalra 60—150 négyzetméter helyiséget és irodát kisebb ipari üzemnek. Telefon: 14—84. (5768)

NYARALÁSRA kertes villában különbejáratu butorozott szobát keresek, idősebb urinő részére, esetleg teljes ellátással, ur családnál. Deutsch Ferencné, Str. Rudeanu 1., Tel. 13—95. (5824)

KÜLÖN kis telket keresek bérbe, viz, villannyal. Cim a kiadóhivatalban. (5779)

Mozi

CAPITOL MOZGÓ: Premier. Párisi kaland. Vigjáték, csodás revüjelentekkel. Főszerepben: Fernand Gravet és Joan Blondell. Műsor előtt: Új világ-híradó.

EDISON-MOZGÓ: I. Tarzan szökése. Johnny Weismüller. II. Pat és Patachon munkanélküliek. III. Híradó. Jön: Az elátkozott hajó.

MUNKÁS MOZGÓ: Junius 30—július 5-ig 3, 6 és 9 órakor két világszenzáció. I. A rabslagahajó. Társadalmi dráma. Főszerepben: Warner Baxter és Wallace Beery. II. A bűnök szigete. Eddig nem látott izgalmas exotikus film. Főszerepben: Margaret Lindsey és Humphrey Bogadi. III. Journal és Micky Maus. — Julius 2-án, szombaton nincs előadás.

OPERA-MOZGÓ: Csütörtöktől: Ember és orvos. Robert Taylor és Irene Dunne.

Hirek

NAPTÁR. 1938. Julius 1, Péntek. Róm. kat.: Jézus sz. vére. Prot.: Theobald. Ort.: Cosma si Damian. Izr.: 2 Tamuz.

VIDEKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:
Egész évre 500, félévre 260, negyedévre 135, egy hónapra 45 lej.

JÓESTÉT!

SKÓTOK

Sandy, mielőtt végleg elhatározta volna magát, meg akart győződni arról, vajjon takarékos leány-e szerelmese?

Egy esti sétán megkérdezte:

— Mondd, drágám, szoktál az ágyban olvasni?

— Csak ha holdvilág van.

Egy hét múlva megtartották az esküvőt.

TERMÉSZETI TÜNEMÉNY

— Mit ordítanak úgy ezek az emberek?

— Filmesek és most veszik fel „Az öserdő csöndje” című filmet.

AGENOR ESETEIBŐL

Agenor panaszkodik Taszilónak:

— Képzeld, az egyetemista fiam elvesztette az indexét.

— És ez mennyiben baj?

— Annnyiban kérlek, hogy most nem tudjuk, hogy orvostanhallgató, vagy jogász-e?

— **Ügyeletes gyógyszerárak.** Junius 25-én szombaton reggeltől július 2-án, szombaton reggelig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Lukács Dénes utód, Memorandului ut.; Dr. Olariu, Regina Maria ucca; Minerva, Regele Ferdinand ut és dr. Rusu Aurel, Cipariu ucca.

— **Időjárásjelzés.** A bucarestii időjárásutató intézet jelentése: további hőmérséklet emelkedés.

— **JÓ ÉS OLCSÓ BŐRT ÉS TALPAT** Kozák bőrzületben kaphat Cluj. Piața Mihai Viteazul 15.

ISKOLAI KÉZIMUNKÁKAT
ÉS ÉRETTSÉGI KÉPEKET
LEGOLCSÓBBAN RÁMÁZ

SOMLYAI

UTÓDA. STR. I. MANIU 7.

— **EGY CLUJI VÁMKIHÁGÁSI ESET EPILOGUSA.** A cluji vámhivatalnál még 1932. szeptember 29-én kihágási jegyzőkönyvet vettek fel Baumeister Antal és több társa ellen tetten nem ért vámkihágás (contrabanda neflagrante) miatt. A kihágási jegyzőkönyv ellen a megbírságoltak a törvény széknél felebezéssel éltek és arra hívtak, hogy bár a kihágási jegyzőkönyv felvétele a rendőrtisztviselő jelenlétében történt, de mivel az előzetes nyomozásnál és kihallgatásoknál a rendőrtisztviselő nem volt jelen, a régi vámtörvény 199-ik szakasza értelmében az egész kihágási eljárás érvénytelen. A cluji törvényszék ezt az indoklást el is fogadta és a jegyzőkönyvet megsemmisítette. A pénzügyminisztérium felhívására az ügy a Semmitőszék elé került, melynek II. szekciójá Dec. No. 755-1937. szám alatt döntött a kérdésben. A Semmitőszék előtt a pénzügyminisztérium azt vitatta, hogy a vámkihágásnál csak a jegyzőkönyv felvételénél írja elő a vámtörvény a rendőrtisztviselő kötelező jelenlétét, amely előírásnak a jelen esetben eleget is tettek. A Semmitőszék azonban ezt a felhívást elutasította, kimondva, hogy az előzetes kihallgatásoknál is kötelező a rendőrtisztviselő jelenléte, amelynek elmulasztása a kihágási jegyzőkönyv érvénytelenségét vonja maga után.

Megjelent Cluj város új térképe és utmutatója, amely pontos tájékoztatást nyújt az új városnegyedekről és új uccanevekről

(CLUJ.) Régóta nélkülözött és közzük ségletet kielégítő térképet állított össze Petru Bortes cluji kiváló műszaki szakember, aki új térképet adott ki Cluj város közigazgatási beosztásáról. A pontos és alapos műszaki gonddal készített városi térkép feltűnő betűrendes sorrendben, román-magyar nyelven az összes cluji uccák és terek névsorát, az összes állami intézmények, közhatalások hivatalos helyiségeinek helyét és — ami a legfontosabb — pontos tájékoztatást nyújt az újonnan létesült városnegyedek új uccáinak elnevezéséről is. A térkép háromféle kiadásban került forgalomba. A színes nyomású nagy falitérkép ára 100 lej, az ugyanolyan nagy

ságu és alakú, de fekete színnyomású térkép ára 60 lej, míg a zsebben is hordható kisebb alakú térkép ára 20 lej, illetve a Calauza Orasului Cluj tájékoztató füzettel együtt 40 lej. Ugy a füzet, mint a térképek, amelyek nélkülözhetetlenek a város csaknem minden lakója részére, akinek tájékozódását nagymértékben megkönnyíti az új városrész és az új uccanevek pontos fel tüntetése, kaphatók az összes könyvkereskedésekben és szaküzletekben. Bortes Petru szívesen vállalta munkáját és az új városi térkép és kalauz összeállításánál kifejtett tevékenységét teljes elismerés és dicséret illeti meg.

— **A cluji tábla döntése a régi ecetgyártmányok értékesítése ügyében.** Érdekességet hozott ítéletet a napokban a cluji tábla. A szőlő értékesítéséről szóló törvény, amely 1936 március 23. jelent meg úgy intézkedik, hogy az ecetet csak borból szabad előállítani. A törvény végrehajtási utasításának 47. szakasza értelmében pedig az ecetgyárosok kötelesek voltak 3 hónapon belül a készleteiken tudni és ezen idő után csak borból készült ecetet hozhatnak forgalomba. Albert L. huedini kereskedőnél 1936 november havában a pénzügyi ellenőrző közegek nem borból készült ecetet találtak és emiatt 10.000 lej bírsággal rótták meg. A kereskedő fellebbezését úgy a járásbíró, mint a törvényszék elutasították. A cluji tábla felfolyamodás folytán azonban törölte a bírságot azzal az indoklással, hogy a végrehajtási utasítás szerint csak a gyárak kötelesek készleteiket 3 hónapon belül eladni. Ezzel a törvény ugyanis azt akarta elérni, hogy ezen időn túl csak borból készült ecetet hozhassanak forgalomba, de nem lehetett a törvény célzata az, hogy a kereskedők a három hónapon belül el nem adott áruikat a határidő leteltével megsemmisíteni legyenek kénytelenek. A végrehajtási utasítás idézett szakasza tehát csak a gyárakra, de nem a kereskedőkre vonatkozik.

— **Nem bujtogatás a falusi bíró ellen elmozdító-kérvényt összeállítani.** A helyi katonai törvényszék tegnap ítélték Nicora Ioan Luncan közsgbeli turdamegyei lakos felett, aki ellen a közsg bírója tett panaszt, mert a vádlott szerinte arra bujtogatta az embereket, hogy Nicoara törvényes uton, egy kérvénnyel, amelyet aláírtak volna a közsg többi lakói is, szeretne volna a hanyag bíró elmozdítani, ami viszont — amint azt a vádlott védője dr. Maier Titus behozonyította — nem büntetendő cselekmény. A törvényszék ezen az alapon fel is mentette a vádlottat a bujtogatás vádjá alól.

— **Véres tüntetések Klapaidában.** A litvániai Klapaidában véres tüntetések voltak a németek és litvánok között. A tüntetésekből nagy verekezés keletkezett, amelynek során egy német fiatalember meghalt, igen sokan megsebesültek és számos ház és üzlet ablakait bezuzták.

— **Az aradi plebános aranymiséje.** Bensőséges ünneplések között ülték meg Aradon Dr. Lakatos Ottó római kat. plebános felszázad előtti papászentelésével kapcsolatosan aranymiséjét. Az ünnepségen az összes egyházak képviseltették magukat. A pápa pedig üdvözlő táviratban küldte apostoli áldását. Az ünnepség és társaság után műsoros estély volt.

— **Kivégezték Jeruzsálemben a zsidó bombamerénylőt.** Jeruzsálemben tegnap minden tiltakozás ellenére kivégezték, Ben Josep, lengyel származású zsidó fiatalember, aki egy arab társaságkocsit ellen bombamerényletet követett el. A kivégzés miatt a zsidó lakosság sztrájkba lépett, de a hatóságok messze menő rendbiztonsági intézkedéseket alkalmaztak.

— **Meghalt Wanderbilt.** Newyorkból jelentik: A 83 éves William Wanderbilt, a világ egyik leggazdagabb embere egy heti betegeskedés után meghalt.

— **Kitűnően sikerült Vámos Magda zongoratanárnő növendékeinek hangversenye.** Nagy érdeklődés és siker mellett tartották meg Vámos Magda, a kiváló zongoraoktató növendékeinek vizsgahangversenyt a római kat. fiugimnázium dísztermében. A hangversenyen szereplő növendékek kivétel nélkül nagy előhaladásról és egyre gyarapodó technikai felkészültségről tettek tanúságot szereplésükkel. Ausländer Duci, Rosenfeld Vera, Lázár Adi, Judovits Marianne, a szinpadról már jól ismert Csató Juci gyermekprimadonna, Abraham Klári, Incze Annus és Herskovits Lia zongoraszámait nagy tetszést arattak. Grosz Ervin, Lebovits Éva és Grosz Márta a vizsgahangversenyen is bebizonyították kivételes képességüket és zenei felkészültségüket. Lázár Judith, Czinczár Juci, Blau Arianne Baba, Grünvald Ágota, Meisner Tibor, Rosenberg Judka, Schwartz Edith, Kun Iluska, Hertz Éva, Kardos Ferenc, Grünwald Judith, Harnik Etelka, Rapaport Miklós, Wolff Kató, Rosenfeld Klári és Hirsch Anni szereplése egészítették ki a gazdag műsort, amelynek keretében a tanítványok és a nagy számban megjelent érdeklődő hallgatóság, illetve szülőik meleg ünneplésben és elismerésben részesítették Vámos Magdát, a kiváló zenepedagógust és zongoraművészt, növendékei tudásának gyarapítása körül kifejtett fáradtságos munkájáért.

— **Vasuti szerencsétlenség a Buzăui állomáson.** A buzăui állomáson két vonat összeütközött. Hét kocsi a személyzet vigyázatlansága folytán tönkre ment és két vasutas súlyosan megsebesült.

— **Sorozatos szerencsétlenségek a világban.** Mexikóból jelentik: Tegnap Mexikóban két vasuti szerencsétlenség történt, amelyeknek összesen 20 halottjuk és 30 sebesültjük van. Ugyanakkor Hágából jelentik, hogy a legutóbbi esőzések folytán egyik iskola mellett egy alámosott fal eldőlt és 30 gyermeket maga alá temetett. Közülük 19-et megmentettek, de 11 életét veszítette.

— **Nagy csempészetet lepleztek le Bucovinában.** Cernăuți jeletés szerint a hatóságok Oraseni határállomáson nagy kovács-csempészt lepleztek le. Az ügyből kifolyólag számos letartóztatást eszközöltek.

Királyi kitüntetések

(TARGUMURES.) Pogaceanu Romulus I. osztályú pénzügyi főellenőrt, valamint Denesiu Grigore I. osztályú pénzügyi referenst Öfelsége a Román korona lovagrend nagykeresztjével tüntette ki, kiváló szolgálataik elismerő jutalmaképpen. Az előbbi kiváló pénzügyi szaktekinélty az adómegállapítási osztálynál, míg az utóbbi az italmérési ügyosztálynál fejt ki kiváló tevékenységet. A királyi legmagasabb elismerés határozottan érdemes és lojális főtisztviselőket ért ezúttal, akik Targumures és Muresmegye egyetemese társadalma előtt méltó megbecsülésnek örvendenek.

Felhívás az olvasó közönséghez!

Azokhoz, akik lapunk példányait hertenként fizetik, a nyári kiránduló szonra való tekintettel nyomatékosan azt a tiszteletteljes kérést intézzük, hogy a heti esedékességet lapelárusítóinknál legkésőbb szombaton este kiegyenlíteni sziveskedjenek. Embereinknek ugyanis szombaton este pontosan el kell számolniuk az elmúlt héten kapott összes lap-példányokkal.

A „JÓESTÉT!” kiadóhivatala.

Gyilkolt a fakir, hogy a paradicsomba juthasson

(BOMBAY.) Karachi indiai városban torzomborz külsejű hindu támadt törével a moziba menő angol katonákra és két közlegényt, a jelőszázad katonáit életveszélyesen megsebesítette. A vérengző hindu, mint a rendőrségen megállapították, Ali Mohamed Ali Shah afgán fakir, az északnyugati határszáron garázdálkodó Ipi fakirjainak vakbuzgó hive. A fakir esküvel megígérte mestereinek: minél több angolt megöl, hogy Mohamed oldalán a paradicsomba jusson. Baluchistandból Indiába lopódzott és Sind-tartományban a sehwani bucsun tüzes bélyegzővel jegyet süttetett jobb karjára, annak jeléül, hogy Allah igazi vándorszolgája. Utána Karachiba gyalogolt, hogy beváltsa fogadalmát, de most kettős gyilkosság miatt letartóztatták.

Öngyilkos lett a tárgumuresi pénzügyigazgató-ság iktató főnöke

(TARGUMURES.) Általános és mély részvételt keltett Asztalos Dénes, a pénzügyigazgatóság 38 éves tisztviselőjének öngyilkossága, aki a pénzügyigazgatóság pincéjében felakasztotta magát és holttestét Ion Marin szolgálta találta meg, napok múlva feloszlatnak indult állapottban. Asztalos Dénes, mint szolgálati főnök a főiktató hivatal vezetője volt és ebben a minőségben szabálytalanságokat követett el. Az állami nyomtatványok árából befolyó összegből körülbelül 120—130 ezer lej költött el jogtalanul és félve a rovancsolástól, határozta el magát az öngyilkosságra. Bucsulevelet hagyott hátra, amelyben bocsánatot kér feleségétől gyermekeitől és feletteseitől.

Megölte négyéves kisleányát egy caldwelli magyar asszony, majd öngyilkos lett

(NEWYORK.) Caldwellből jelentik: Tóth Sándorné lakásán öngyilkosságot követett el és magával vitte a halálba 4 éves Nancy leányát is. A szörnyű esetet a férj, Tóth Sándor taxisorfőr fedezte fel, amikor este 6 óra tájban a munkájából hazatért. A gázzal megtelt konyhában találta feleségét és gyermekét. Az ajtó és az összes ablakok gondosan be voltak zárva, a gázkályha összes csapjai kinyitva.

Az anya és a gyermeke halottak voltak. Senkisé nem tudja miért ment a halálba gyermekével együtt az asszony.

— **Áradások Japánban és az Egyesült Államokban.** Mint Tokióból közlik, az Edigena folyó a nagy esőzések folytán kiáradt és 9000 ház a víz alá került. Az anyagi kár óriási. Ezzel egyidőben jelentik Newyorkból, hogy az Egyesült Államok több részében is, így Newyork, New-Yersey és Pensylvánia államokban az áradás ugyancsak károkat okozott.

— **Franciáország a vármok felemelését tervezi.** Párisi híradás szerint a kormány és kincstári jövedelmek céljából a vármok jelentős felemelését tervezi.

Julius 15.-éig kötelesek a munkaadók kifizetni a külföldi állampolgárságu alkalmazottaik után a munkaalappi illetéket

(BUCURESTI.) Az 1938 évi március 29. kelt 1350 számú rendelettörvény kötelezi az összes munkaadókat, akiknek szolgáltatásában idegen állampolgárságu tisztviselők vannak, hogy a „Fondul Muncii,” a munkaalap javára a fizetéssel és az idegen állampolgár által betöltött munkakörrel arányban álló külön illetéket, illetve hozzájárulást fizessenek. A külföldi állampolgárok után a munkaalap javára fizetendő illeték évenként 750, 1500, 2750, illetve 7500 lej. Ebből az összegből beszámítják a külföldi állampolgárságu alkalmazott részéről befizetett évi 500 lejes illetéknek felősszegét, tehát 2500 lejt. Következésképpen a munkaadónak 7500 lej helyett 7250 lejt, 2750 lej helyett 2500 lejt, 1500 lej helyett 1250 lejt, illetve 750 lej helyett csak 500 lejt kell fizetnie a folyó évre, tehát a hátralevő 6 hónapra az alkalmazásban levő tisztviselője után. A munkaalap javára befizetendő illeték kiegyenlítésének határideje a folyó évi június 25-én lejárt.

Számos munkaadó azonban nem nyervén kellő időben tájékoztatást az új rendelet-törvényről, késedelembe került az illeték befizetésével kapcsolatosan és ezért a pénz ügyminisztérium az illeték befizetésének végső határidejét 1938 július 15. meghosszabbította. Az új pénzügyminiszteri rendelet nyomtatékosan felhívja az összes munkaadók figyelmét, hogy a fenti határidőig alkalmazásában levő külföldi állampolgárságu tisztviselő után július 15-ig feltétlenül fizessék ki a munkaalapot illető illetéket, mert különben ugya a késedelembe fizetőkkel, mint azokkal szemben, akik a törvényben előírt összegnél kevesebbet fizetnek a külföldi alkalmazottaik után, a vonatkozó törvényi rendelkezéseit szigorúan alkalmazzák.

— A finn vezérkari főnök Esztországban. Tallinból jelentik: Ostermann tábornok, a finn vezérkar főnöke hivatalos látogatást tett Laidoner eszt vezérkari főnöknel.

— 720 zsidó ügyvédet töröltek a bécsi ügyvédi kamarából. Bécsi híradás szerint felsőbb rendelkezésre 720 zsidó ügyvédet töröltek a bécsi ügyvédi kamara tagjainak névsorából.

— Közel 8000 kilométer — leszállás nélkül. Moszkvai híradás szerint Ilising pilóta kétfutórepülőgépe 307 kilométeres óránkénti átlagsebességgel a kedvezőtlen légköri viszonyok ellenére is több, mint 7.600 kilométert repült 24 óra 36 perc alatt, leszállás nélkül.

— Hatalmas vihar dult a francia part vidékeken. Mint Párisból közlik, a francia partvidékeken hatalmas vihar dult, amelynek során számos halászhajó utasaival együtt a tengerbe veszett.

— Vértömlesztéssel igyekeznek megmenteni a híres teniszbajnoknőt. Párisi híradás szerint Susana Lenglen, a nagybeteget, híres teniszbajnoknőn vértömlesztést hajtottak végre és remélik, hogy sikerül megmenteni az életnek.

— Nagy ópiumcsempészetet lepletek le Franciaországban. A marseillei hatóságok több láda Belgrádban feladott titkos ópiumszállítmány nyomára jöttek, amelyek egy marokkói egyénnek voltak címezve. Az ügyből kifolyólag szigorú vizsgálat folyik.

ROYAL MOZGÓ: Vörös éjszakák. Tolsztoj „Élő holttest” c. regényének filmváltozata. Főszerepben: Victor Francen, Gaby Morlay.

SELECT MOZGÓ: Járvány az intézetben. Fritz testvérek, Amerika híres komikusainak szellemes vígjátéka.

URANIA MOZGÓ: A halál árnyékában. Izgalmas kalandfilm. Főszerepekben: Spencer Tracy és Virginia Bruce.

ITALIA MOZGÓ: Miki Maus. Premier műsor. 2 órát betöltő színes Miki Maus műsor, 12 képből.

Az utlevél és vízumrendszer lejárt!

Ezután mindenki vehet heti 50 lej részletfizetésre I-a, kézzel készített női és férfi cipőket, szandálokat és női fehér cipőket leszállított olcsó áron.

„ARCO”

cipőkereskedelmi vállalat, Str. Memorandului 25. Telefon: 18—25.

Súlyos természetű zavar-gások Palesztinában

(JERUZSÁLEM.) Szerdán ismételtén súlyos természetű tüntetések voltak Palesztina különböző részeiben, amelyek a zsidóság rendezett amiatt, hogy a 18 éves Solomon Ben Josefet kivégezték egy arab autóbussz elleni revolveres merénylete miatt. A zsidó üzleteket jórészt bezárták és a kirakatokba gyászfátyolokat akasztottak ki. A rendőrségnek ismételtén közbe kellett lépnie. Több esetben összeütközésre került sor, amelyekben néhány rendőr megsebesült. A hatóságok számos letartóztatást eszközöltek. Ugyanakkor Tel-Avivból jelentik, hogy tegnap életbe lépett az ott ugyancsak megnyilvánult tüntetések és zavargások miatt az a hatósági rendelet, amely szerint este 7 órától reggel 6 óráig a hivatalos közutakon kívül senkinek sem szabad az utcára lépnie. Tegnap még egy nagyobb tüntetés volt a városban, amelyben a rendőrök gumibotos közbelépése vetett véget és amelynél 12 ember megsebesült.

Három sebesülte van a deji autóbussz-szerencsétlenségnek

(DEJ.) A Dejről Targulapulus felé haladó autóbussz az este a nagaiai hegyről Lapus felé akart leereszkedni, azon a ponton, ahol a „Pericol de moarte” (halálveszély) tábla áll jelzőként. A soffőr az autóbusszal nem bírta a hirtelen kanyarodót kellő módon bevenni és a gépkocsit a sáncnak vezette, mire az utasok kezdtek kiugrani az autóbussz-

ból. Abrudean Joan postakísérőt súlyos bordatöréssel a deji, Tulics taxatört pedig a cluji kórházba szállították. Az autón pedig súlyosan megsebesült Frá-tai baiulii birtokos. Csak a józan soffőr higgadságának köszönhető, hogy több áldozat nem volt. A soffőr azután a gépet kivezette a sáncból és magával vitte a három sebesültet.

Ma, csütörtökön este 9 órakor tartják meg

Hevesi Sirocska és Kovács Kató bucsuhangversenyét

a róm. kath. fiugimnázium disztermében, a Kisebbségi Újságírószervezet rendezésében

Súlyos természetű gázolás a someseni-i vámház közelében

(CLUJ.) Tegnap délután háromnegyed 7 órakor a 221. Cluj jelzésű gépkocsi, amely mint városi szemeteskocsi a 13-as rendszámot viseli, a város határában a someseni vámház közelében elütötte Ursu György manastireni gazdálkodót, aki éppen az uttesten haladt át. A gépkocsit Fülöp Joan Caramidari-lir-ucca 116. szám alatt lakó soffőr vezette. Ursu a gázolásnál fején és lábán

elég súlyosan megsérült és más belső sérüléseket is szenvedett. A kihívott mentők első segélynyújtás után be-szállították a sebészeti klinikára. Állapota súlyos, de nem életveszélyes. A helyszínrre kiszállott Serban Virgil ügyeletes rendőrkapitány a felelősség kérdésének tisztázására a hatósági vizsgálót megindította.

Ma vonulnak be a török csapatok az alexandrettei szandzsákba

Német tiltakozás Prágában a Hitler becsmérő dalok miatt

(ISZTAMBUL.) Ugy hírlik, hogy a török csapatok ma vonulnak be az alexandrettei szandzsákba. A török csapatok létszáma ugyanakkora lesz, mint a francia csapatoké és az északi részt fogják a szandzsákban megszállani.

„...AKÁR TETSZIK, AKÁR NEM!”

(BERLIN.) Seiss Inquart tegnap egy Kassal városában tartott népgyűlésen szólalt fel és rendkívül élesen támadta azokat, akik külföldi lapok útján olyan híreket röptettek világgá, hogy Ausztria egyesülése miatt a volt osztrák köztársaság területén súlyos ellentétek és egyenletlenségek mutatkoznak. „Mi boldogok vagyunk — mondotta — hogy a Harmadik Birodalomhoz tartozunk és boldogan vettük tudomásul, hogy Ausztriát Németországhoz csatolták. Ezt mindenkinek tudomásul kell vennie, akár tetszik, akár nem!”

UJABB HÁBORU FENYEGET DÉLAMERIKÁBAN

(RIO DE JANEIRO.) A Gran Chaco területek miatti viszály ügyében Brazília közvetítő lépései sikerteleneknek bizonyultak. Paraguay és Bolivia egyaránt élénk csapatmozdulatokat végeznek és a jelek szerint a viszály újbóli kirombanásától lehet tartani. A határ-

menti vidékek lakossága már is riadtan menekül a veszélyeztetett zónákból.

PARIANI TÁBORNOK BERLINBEN

Ugyancsak Berlinből jelentik, hogy Pariani tábornok, az olasz hadsereg főparancsnoka július 3-án egyheti tartózkodásra Németországba érkezik és Berlinben Brauchich vezérezredesnek, a német hadsereg főparancsnokának lesz a vendége.

NÉMET TILTAKOZÁS PRÁGÁBAN

(PRÁGA.) Tegnap megjelent a külügyminisztériumban a német követ, aki erőlyes tiltakozást jelentett be amiatt, hogy egyes iskolákban a diákság állítólag hivatalos közegek által betanított Hitler-ghalázó szövegű dalokat énekelt, hasonlóképpen több helyen a menetelő csapatok is, sőt hivatalos jellegű szokol-ünnepeken is előfordult ilyen dalok előadása. A követ a külügyminisztérium haladéktalan intézkedését sürgette ennek a tarthatatlan helyzetnek megszüntetésére és követeli egyben a vétkekes felelősségre vonását és megbüntetését.

Ugyanakkor jelentik Prágából, hogy a félhivatalos sajtóiroda közlése szerint a cseh lakosság körében több helyen

erős bojkottmozgalom indult meg a német üzletek és áruk ellen. Illetékes helyen attól tartanak, hogy ez a mozgalom Berlinben újabb erős ellenhatást fog kiváltani.

Fogvatartási parancsot adott ki a vizsgálóbíró az öttagú betörőbanda ellen

(CLUJ.) Jelentettük, hogy a rendőrség emberei a napokban veszedelmes öttagú betörőbandát tartóztattak le, amely városunkban számos lopást és betörést követett el és ezek révén száz-ezer lej összegnél is nagyobb értéket harácsolt össze. A banda tagjai Hegyesi Albert, Berki Dezső, Gál Gyula, Per Sándor és Gut Lázár voltak, akiket bűnlajstromuk összeállítását után átadtak az ügyészségnek.

Marinovici vizsgálóbíró a IV. vizsgálóbírói kabinet nevében most kiadta a 30 napos fogvatartási parancsot Hegyesi és társaira nézve. A törvényszéki vádtanács az öttagú betörőbanda fogvatartása ügyében véglegesen holnap dönt.

—DR. NISTOR VIRGIL ELŐADÁSA.

A Dávid Ferenc ifjúsági Egyesület június 30-ától július 3-ig tartó tizenegyedik konferenciájának érdekes előadása anyagából kiemelkedik dr. Nistor Virgilnek, az ismertnévű ügyvédnek és publicistának nagy érdeklődéssel várt előadása, amelyet a Romániában élő népcsoportok lelki kibékülésének feltételeiről fog tartani. Dr. Nistor Virgil, aki hosszú idő óta tevékenyen munkálkodik a román-magyar közeledés szellemi előkészítésén, ezt az igen érdekesnek ígérkező előadását, amely iránt máris széleskörű figyelem nyilvánul meg a város minden rétegében, június 2-án szombaton d. e. 11 órakor fogja megtartani az unitárius kollégium disztermében.

— Hochtheil Rudolf növendékeinek vizsgahangversenye. Hochtheil Rudolf növendékeinek vizsgahangversenye a napokban folyt le a róm. kat. főgimnázium disztermében. Örömmel állapítjuk meg, hogy ugya a tanár, mint a tanítványok sikerrel állották meg a helyüket. Hochtheil tanár különös gondot igyekszik fordítani a vonókezelésre, amely a memos tónust biztosítja. Növendékei tehetségük és szorgalmuk szerint szép előrehaladást tanúsítottak. A hosszú névsorból ki kell emelnünk Nagy Pál Abrudean Eugen, Jurca Gheorghe és Klein Albert nevét. Meglepetést keltett a műsor végén az Imnul Regal zenekari előadása, amely azt bizonyítja, hogy Hochtheil Rudolf a kis nebulókat összjátékra is szoktatja és így iskoláját a Goldmark zenekar előképzőjének lehet tekinteni. A szép számmal összegyűlt szülők, rokonok és ismerősök meleg tapsokkal jutalmazták ugya a tanárt, mint a tanítványokat.

— Unitárius ifjúsági találkozó. Az Unitárius Ifjúsági Egyetemes Szervezete július 1-3 napjain tartja meg szokásos évi találkozóját, városunkban az Unitárius Főpüspökség Kollégiumi disztermében. (Str. Marechal Foch 12.) Az Egyetemes Szervezet vezetősége ez uton is felhívja mindazokat a figyelmét, akik az ifjúság munkáját, célkitűzéseit szívükön viselik erre a találkozóra, amelynek programjának keretén belül arra törekszik a találkozó résztvevő ifjúság, hogy számot vessen magával, felemérje erejét és azokat a lehetőségeket, amelyek a mai viszonyok közt egyházköz és társadalmunk keretében rendelkezésére állanak.

— A Bankárszövetség bélyegilleték-magyarozó kiadványa. A bankok által fizetendő bélyegilletékek helyes és egyöntetű magyarozása érdekében a Bankárszövetség új kiadványt készít elő. A törvénymagyarozó felvilágosítást sokat magában foglaló kiadványt a megjelenésekor ugya a pénzügyminisztérium bélyegigazgatósága, mint a Repülőalap közponja felül fogja vizsgálni.

— KIRAKATVERSENYT RENDEZ A DISCOM. A cluji tőzsdék bevonásával a Discom most kirakatversenyt rendez városunkban azzal a céllal, hogy a dohányárakat szép elrendezésben bemutassa a dohányzó közönségnek. A leg-szebb kirakat rendezőjét 10.000 lejes jutalomban fogják részesíteni, de további pénz- és oklevél-jutalmak is lesznek.